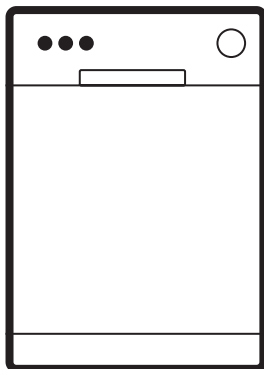




Electrolux

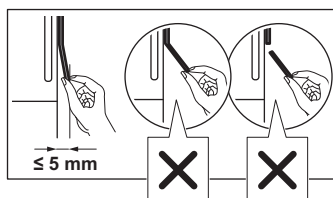
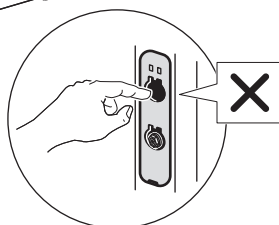
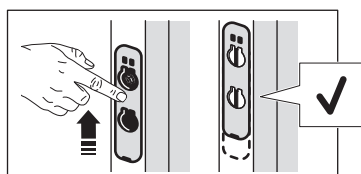
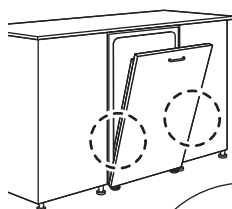
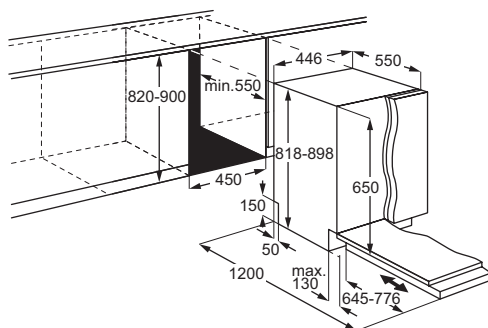


electrolux.com/register



EEM63301L

INSTALACE / INŠTALÁCIA



YouTube

www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
45 cm dishwasher



ČESKY

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....	4
3. POPIS VÝROBKU.....	6
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	6
5. VÝBĚR PROGRAMU.....	7
6. ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ.....	9
7. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	12

8. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	13
9. TIPY A RADY.....	14
10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	16
11. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	18
12. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	21
13. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	21

Změny vyhrazeny.

1. ⚠️ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče. Děti mladší osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru udržujte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.

- Prací prostředky uschovejte mimo dosah dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pouze k mytí nádobí a příborů v domácnosti.
- Tento spotřebič je určen k použití v běžném domácím použití.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje (průměrnou) úroveň využití v domácnosti.
- Neměňte technické parametry spotřebiče.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být v rozmezí 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).

- Dodržujte maximální počet jídelních souprav: 10 .
- Dvířka spotřebiče by neměla zůstat v otevřené poloze, aby se zabránilo nebezpečí zakopnutí.
- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí jej vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, aby se předešlo rizikům.
- VAROVÁNÍ: Nože a další náčiní s ostrými špičkami vkládejte do koše špičkou dolů nebo vodorovně do vodorovné polohy.
- Před prováděním jakékoli údržby spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku z elektrické zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Pokud má spotřebič větrací otvory umístěné vespod, nesmí být zakryté např. kobercem.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové soupravy hadic dodané se spotřebičem. Neinstalujte znovu již jednou použitou soupravu hadic.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Postupujte podle dodaných instalačních pokynů.
- Při přemístování spotřebiče buďte opatrní, protože je těžký. Používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte při teplotách nižších než 0 °C.
- Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.
- Z důvodu bezpečnosti spotřebič nepoužívejte, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.

- Pokud není nainstalován nábytkový panel, dveře se mohou neočekávaně zavřít. Dvířka spotřebiče otvírejte opatrně, aby nedošlo k úrazu. Po instalaci se ujistěte, že jsou plastové kryty zajištěny na místě. Poškození nebo odstranění plastových krytů na stranách dveří může ovlivnit funkci spotřebiče a může způsobit úraz. Je-li plastový kryt poškozen, požádejte autorizované servisní středisko o náhradní.

2.2 Připojení k elektrické síti

VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- VAROVÁNÍ: Tento spotřebič je určen k instalaci/připojení k zemnicí přípoje v budově.
- Ujistěte se, že parametry typového štítku jsou kompatibilní se síťovým zdrojem napájení.

- Vždy používejte správně instalovanou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Zabraňte poškození síťové zástrčky a síťového kabelu. Pokud potřebujete výměnu, obraťte se na naše autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do zásuvky pouze na konci instalace a zajistěte přístup k síťové zásuvce.
- Neodpojujte spotřebiči tažením za síťový kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

2.3 Přívod vody

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Dbejte na to, abyste vodní hadice nepoškodili.
- Před připojením k novým trubkám nechte potrubí delší dobu nepoužívané, po opravě nebo instalaci nových zařízení (např. vodoměrů) odtékat vodu, dokud nebude čistá.
- Během prvního použití a po něm zkontrolujte, zda nedochází k únikům vody.
- Jestliže se přívodní hadice poškodí, okamžitě zavřete vodovodní kohoutek a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Požádejte autorizované servisní středisko o výměnu přívodní hadice.
- Ztráta elektrického napájení deaktivuje systém ochrany proti vodě a zvyšuje riziko zaplavení.
- Přívodní hadice má bezpečnostní ventil a plášť s vnitřním síťovým kabelem.

2.4 Použití

- Hořlavé výrobky nebo předměty udržujte vlhké s hořlavými výrobky mimo dosah spotřebiče.
- Mycí prostředky pro myčky jsou nebezpečné. Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na obalu mycího prostředku.
- Nepijte vodu ve spotřebiči ani si s ní nehrajte.
- Vyčkejte, dokud program neskončí, abyste odstranili nádobí, protože mycí prostředek může na nádobí zůstat.
- Na otevřená dvířka spotřebiče nic nepokládejte ani na ně netlačte.
- Pokud během probíhajícího programu otevřete dvířka, může dojít k úniku horké páry ze spotřebiče.

2.5 Vnitřní osvětlení

VAROVÁNÍ!

Riziko úrazu elektrickým proudem, zranění a poškození spotřebiče.

- Pokud je potřeba vnitřní osvětlení vyměnit, kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením, které se rozsvítí, když otevřete dvířka nebo spotřebič zapnete s otevřenými dvířky. Osvětlení se vypne, když dvířka zavřete, vypnete spotřebič nebo po určité době automaticky.

2.6 Servis

- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko. Používejte pouze originální náhradní díly.
- Samoopravy nebo neprofesionální opravy mohou být nebezpečné a mohou zrušit platnost záruky.
- Následující náhradní díly budou dostupné nejmeně 7 let po ukončení výroby tohoto modelu: motor, oběhové a vypouštěcí čerpadlo, topná tělesa a topné články, včetně tepelných čerpadel, potrubí a příslušného vybavení včetně hadic, ventilů, filtrů a systémů proti únikům vody, strukturální a vnitřní součásti týkající se sestav dvířek, obvodové desky, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a snímače, software a firmware včetně resetovacího softwaru. Následující náhradní díly budou dostupné nejmeně 10 let po ukončení výroby tohoto modelu: dveřní závěsy a těsnění, ostatní těsnění, ostříkovací ramena, vypouštěcí filtry, vnitřní držáky a plastové periferie, jako jsou koše a víka. Ve vaší zemi může být doba dostupnosti delší. Další informace naleznete na našich webových stránkách.
- Některé náhradní díly jsou k dispozici pouze pro profesionální opraváře a nemusí být relevantní pro daný model.
- Pro osvětlení uvnitř spotřebiče a samostatně prodávané náhradní díly pro osvětlení platí: osvětlení je navrženo, aby vydrželo extrémní fyzikální podmínky v domácích spotřebičích, jako jsou teplota, vibrace a vlhkost nebo je určeno k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Není určeno k použití v jiných spotřebičích a není vhodné k osvětlení místností v domácnosti.

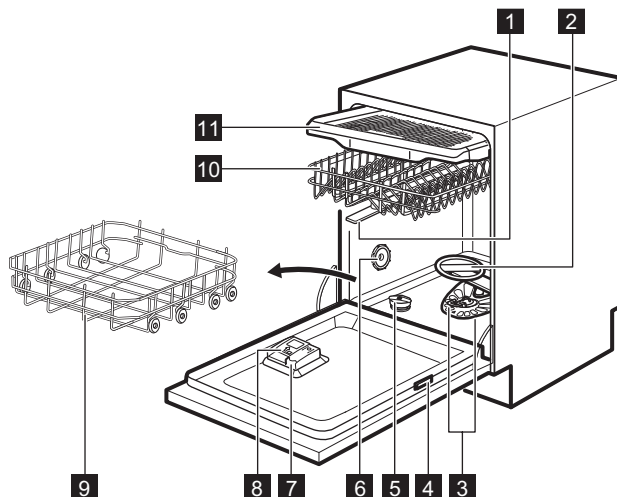
2.7 Likvidace

⚠ VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. POPIS VÝROBKU

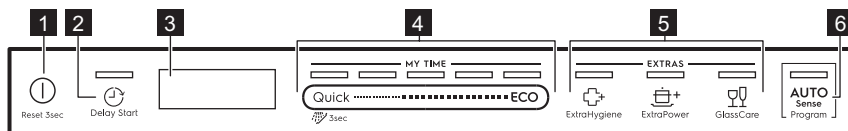


- 1 Horní ostřikovací ramena
- 2 Dolní ostřikovací rameno
- 3 Filtry
- 4 Typový štítek
- 5 Zásobník na sůl
- 6 Ventilační otvor
- 7 Dávkač leštidla
- 8 Dávkač mycího prostředku

- 9 Dolní koš
- 10 Horní koš
- 11 Zásuvka na příbory

i Vyobrazení představuje obecný přehled. Podrobnější informace naleznete v ostatních kapitolách nebo dokumentech dodaných se spotřebičem.

4. OVLÁDACÍ PANEL



- 1 Tlačítko Zap/Vyp / Tlačítko Reset
- 2 Tlačítko
- 3 Displej
- 4 MY TIME panel pro výběr programu

- 5 Tlačítka funkcí (EXTRAS)
- 6 Tlačítko programu AUTO Sense

4.1 Indikátory na displeji



Měřič energie udává úroveň energetické účinnosti zvoleného programu a funkce. Čím více segmentů svítí, tím nižší je spotřeba. Je vypnutý u programů Quick, Předmytí a Machine Care.



Kontrolka leštidla. Zobrazuje se, když dávkovač leštidla potřebuje doplnit. Viz Před prvním použitím.



Kontrolka soli. Zobrazuje se, když zásobník soli potřebuje doplnit. Viz Před prvním použitím.



Ukazatel Machine Care. Zobrazuje se, když spotřebič potřebuje čištění vnitřního prostoru pomocí programu Machine Care. Viz Čištění a údržba.

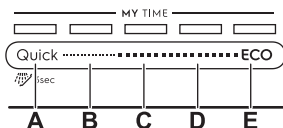


Kontrolka sušicí fáze. Zobrazuje se, když je zvolen program se sušicí fází. Bliká během fáze sušení. Viz Výběr programu.

5. VÝBĚR PROGRAMU

5.1 MY TIME

Zvolte vhodný program na základě jeho délky.



- A. • **Quick** je nejkratší program vhodný pro mytí čerstvé a lehce zašpiněného nádobí.
- **Předmytí (15min)** je program pro oplachování zbytků jídel z nádobí. Brání tvorbě nepříjemných pachů ve spotřebiči. S tímto programem nepoužívejte mycí prostředek.
- B. **1h** je program vhodný pro mytí čerstvých a lehce přischnutých nečistot.
- C. **1h 30min** je program vhodný pro mytí a sušení normálně zašpiněného nádobí.
- D. **2h 40min** je program vhodný pro mytí a sušení silně zašpiněného nádobí.
- E. **ECO** je nejdelší program, který nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při

mytí normálně zašpiněného nádobí a příborů. ¹⁾

5.2 AUTO Sense

U tohoto programu myčka nádobí zjistí stupeň znečištění a množství nádobí. Nastaví teplotu a množství vody a také délku mytí nádobí.

5.3 EXTRAS

Volbu programu si upravte podle potřeby zapnutím funkce EXTRAS.

Funkce  ExtraHygiene nabízí lepší hygienické výsledky tak, že během poslední oplachovací fáze zůstane teplota na hodnotě 65 až 70 °C po dobu nejméně 10 minut.

Funkce  ExtraPower zlepšuje výsledky mytí nádobí zvoleného programu. Tato funkce zvyšuje teplotu a délku mytí.

Funkce  GlassCare chrání křehké nádobí, zejména sklo, před poškozením. Tato funkce brání rychlým změnám teploty mytí nádobí u zvoleného programu a snižuje ji na 45 °C.

¹⁾ Jedná se o standardní program pro zkušební. Tento program se používá k vyhodnocení shody podle nařízení Komise EU o ekologickém designu 2019/2022.

5.4 Přehled programů

Program	Náplň myčky nádobí	Stupeň zašpi- nění	Fáze programu	EXTRAS
Quick	Nádobí, příbory	Čerstvý	• Mytí nádobí při 50 °C • Střední proplachování • Konečné proplachování na 45 °C • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
 Předmytí	Vše	Vše	• Předpírka	Nelze použít
1h	Nádobí, příbory	Čerstvé, lehce zaschlé	• Mytí nádobí při 60 °C • Střední proplachování • Konečné proplachování na 50 °C • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
1h 30min	Nádobí, příbory, hrnce, pánve	Normální, lehce zaschlé	• Mytí nádobí při 60 °C • Střední proplachování • Konečné proplachování na 55 °C • Sušení • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
2h 40min	Nádobí, příbory, hrnce, pánve	Normálně až sil- ně přischnuté nečistoty	• Předpírka • Mytí nádobí při 60 °C • Střední proplachování • Konečné proplachování na 60 °C • Sušení • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
ECO	Nádobí, příbory, hrnce, pánve	Normální	• Předpírka • Mytí nádobí při 50 °C • Střední proplachování • Konečné proplachování na 55 °C • Sušení • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
AUTO Sense	Nádobí, příbory, hrnce, pánve	Vše	• Předpírka • Mytí nádobí při 50 - 60 °C • Střední proplachování • Konečné proplachování na 60 °C • Sušení • AirDry ¹⁾	Nelze použít
Machine Care	Slouží k čištění vnitřku spotřebiče. Viz Čištění a údržba.		• Čištění při 70 °C • Střední proplachování • Konečné proplachování • AirDry ¹⁾	Nelze použít

¹⁾ Automatické otevírání dveří. Viz kapitola „Základní nastavení“.

Údaje o spotřebě

Program ^{1) 2)}	Voda (l)	Energie (kWh)	Doba trvání (min)
Quick	9.3 - 11.3	0.560 - 0.685	30
Předmytí	3.1 - 3.8	0.012 - 0.014	15
1h	9.0 - 11.0	0.693 - 0.847	60
1h 30min	9.3 - 11.4	0.772 - 0.944	90
2h 40min	9.4 - 11.5	0.876 - 1.071	160
ECO	9.9	0.673	240
AUTO Sense	8.3 - 11.5	0.677 - 1.036	120 - 170
Machine Care	8.3 - 10.1	0.593 - 0.725	60

¹⁾ Hodnoty se mohou měnit v závislosti na tlaku a teplotě vody, na kolísání v dodávce proudu, funkcích, množství nádobí a míře zašpinění.

²⁾ Hodnoty pro programy jiné, než ECO, jsou pouze informativní.

Informace pro srovnávací zkoušky

Chcete-li získat potřebné informace k provádění testů výkonnosti (např. podle normy: EN60436), zašlete e-mail na adresu:

info.test@dishwasher-production.com

V žádosti uveďte výrobní číslo (PNC) z typového štítku.

V případě jakýchkoli dalších dotazů ohledně vaší myčky nádobí si přečtěte servisní příručku dodanou s vaším spotřebičem.

6. ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ

Spotřebič lze nastavit změnou základních nastavení podle vašich potřeb.

Číslo	Nastavení	Hodnoty	Popis ¹⁾
1	Tvrdost vody	1L - 10L (výchozí: 5L)	Slouží k nastavení změkčovače vody podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
2	Množství leštidla	0A - 8A (výchozí: 5A)	Upravte množství leštidla dle požadovaného dávkování.
3	Zvuk konce	On Off (výchozí nastavení)	Slouží k zapnutí či vypnutí zvukové signalizace konce programu.
4	Aut. otevírání dvířek	On (výchozí nastavení) Off	Slouží k zapnutí či vypnutí funkce AirDry.
5	Tóny tlačítek	On (výchozí nastavení) Off	Slouží k zapnutí či vypnutí zvuku stisknutých tlačítek.
6	Volba posledního programu	On Off (výchozí nastavení)	Slouží k zapnutí či vypnutí automatické volby posledního použitého programu a funkcí.
7	Zobrazení na podlaže	On (výchozí nastavení) Off	Slouží k zapnutí či vypnutí funkce TimeBeam.

¹⁾ Podrobnější údaje naleznete v informacích v této kapitole.

Základní nastavení můžete změnit v režimu nastavení.

Když je spotřebič v režimu nastavení, čárky reprezentují dostupná nastavení. U každého nastavení bliká vyhrazená čárka elektroměru.

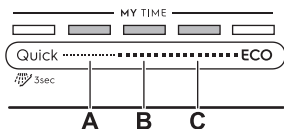
Pořadí základních nastavení prezentovaných v tabulce je také pořadím nastavení na elektroměru:



6.1 Režim nastavení

Jak procházet nabídkami v režimu nastavení

V režimu nastavení můžete procházet nabídkami pomocí volicí lišty MY TIME.



- Tlačítko **Předchozí**
- Tlačítko **OK**
- Tlačítko **Další**

Použijte **Předchozí** a **Další** k přepnutí mezi základními nastaveními a ke změně jejich hodnot.

Použijte **OK** k zadání zvoleného nastavení a k potvrzení změny jeho hodnoty.

Jak aktivovat režim nastavení

Do režimu nastavení můžete přejít před spuštěním programu. Do režimu nastavení nemůžete přejít, když je spuštěn program.

Do režimu nastavení přejdete současným stisknutím a podržením tlačítek Quick a **ECO** na cca tři sekundy.

Kontrolky týkající se **Předchozí**, **OK** a **Další** svítí.

Jak změnit nastavení

Ujistěte se, že je spotřebič v režimu nastavení.

- Použití **Předchozí** nebo **Další** vybrat dílek ukazatele energie odpovídající požadovanému nastavení.

- Sloupec ukazatele energie příslušející zvolenému nastavení bliká.
- Na displeji se zobrazí aktuální nastavená hodnota.

2. Stisknutím **OK** otevřete nastavení.

- Svítlí dílek ukazatele energie odpovídající zvolenému nastavení. Ostatní sloupce jsou vypnuté.
- Aktuální hodnota nastavení bliká.

3. Stisknutím **Předchozí** nebo **Další** změňte hodnotu.

4. Stisknutím **OK** potvrďte nastavení.

- Nové prostředí je uloženo.
- Spotřebič se vrátí na seznam základního nastavení.

5. Současným stisknutím a přidržením

Quick a **ECO** po dobu přibližně 3 sekund ukončíte režim nastavení.

Spotřebič se vrátí k volbě programu.

Uložená nastavení zůstanou v platnosti, dokud je opět nezměníte.

6.2 Změkčovač vody

Změkčovač vody odstraňuje z přiváděné vody minerály a soli, které by mohly mít škodlivé nebo nežádoucí účinky na výsledky mytí nebo na spotřebič.

Čím je obsah těchto minerálů vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdost vody se měří v ekvivalentních stupních tvrdosti.

Hladina změkčovače by měla být nastavena podle tvrdosti vody na vaší vodovodní přípojce. Toto nastavení je nutné bez ohledu na typ použitého pracího prostředku, aby byly zajištěny dobré výsledky mytí nádobí a aby ukazatel soli zůstal aktivní. Tvrdost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti. Výchozí tovární nastavení je úroveň 5.

① Vícevrstvé tablety se změkčovadlem mají omezenou účinnost změkčování vody. Viz obal produktu.

Tvrdost vody

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹
47	84	8,4	835	58	10
-50	-90	-9,0	-904	-63	
43	76	7,6	755	53	9
-46	-83	-8,3	-834	-57	
37	65	6,5	645	46	8
-42	-75	-7,5	-754	-52	

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
29 -36	51 -64	5,1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

1) Úroveň změkčovače vody

Změkčovač vody prochází automatickou regenerací. ²⁾

6.3 Množství leštidla

Leštidlo pomáhá usušit nádobí bez šmouh a skvrn. Leštidlo se automaticky uvolňuje během horké oplachovací fáze. Je možné nastavit množství uvolňovaného leštidla.

Je-li komora dávkovače leštidla prázdná, kontrolka dávkovače leštidla se rozsvítí a signalizuje, že je nutné leštidlo doplnit. Pokud jsou výsledky sušení uspokojivé, když používáte pouze kombinované tablety, lze dávkovač leštidla a kontrolku vypnout. Nicméně pro nejlepší výsledky sušení vždy používejte leštidlo a mějte kontrolku leštidla zapnutou.

Pro vypnutí dávkovače leštidla a kontrolky nastavte stupeň leštidla na 0A.

6.4 Zvuk konce

Můžete zapnout zvukový signál, který zazní po dokončení programu.

i Zvuková signalizace zazní také, když dojde k poruše spotřebiče. Tyto signály nelze vypnout.

6.5 AirDry

AirDry zlepšuje výsledky sušení. Během fáze sušení se dvířka spotřebiče automaticky otevřou a zůstanou pootevřená. Vypnutí funkce může snížit sušicí výkon.

Funkce AirDry se automaticky zapne u všech programů s výjimkou Předmytí.

Trvání fáze sušení a čas otevření dvířek se liší podle zvoleného programu a funkci.

Když funkce AirDry otevře dvířka, na displeji se zobrazí zbývající čas spuštění programu.

⚠ POZOR!

Nepokoušejte se zavřít dvířka spotřebiče po dobu dvou minut po automatickém otevření. Spotřebič by se mohl poškodit.

6.6 Tóny tlačítek

Tlačítka na ovládacím panelu vydávají zvuk cvaknutí, když je stisknete. Tento zvuk můžete vypnout.

6.7 TimeBeam

Optická signalizace TimeBeam promítá na podlahu pod dvířky spotřebiče:

- délku programu na jeho začátku.
- **0:00** a **CLEAN**, když se program dokončí.
- **DELAY** a délku odpočtu, když se začne odpočítávat čas odloženého startu.
- výstražný kód v případě závady spotřebiče.

i Když funkce AirDry otevře dvířka, signalizace TimeBeam se vypne. Chcete-li zjistit zbývající čas probíhajícího programu, podívejte se na displej na ovládacím panelu.

²⁾ Pro správné fungování změkčovače vody se musí pryskyřice zařízení změkčovače pravidelně regenerovat. Tento proces je automatický a je součástí normálního chodu myčky nádobí. Frekvence regenerace závisí na nastavení úrovně změkčovače vody. Čím je úroveň vyšší, tím častěji regenerace probíhá. Při vysokých úrovních dochází k regeneraci dvakrát během cyklu: během mytí nádobí a po závěrečném opláchnutí. Při nižších úrovních dochází k regeneraci až po závěrečném opláchnutí. Oplach aviváže probíhá na začátku po sobě jdoucím programu. Při vysokých úrovních k němu navíc dochází na konci mytí nádobí. Vyplachování změkčovače končí úplným vypuštěním. Regenerace prodlouží délku programu maximálně o 5 min, spotřebu vody maximálně o 4 l a spotřebu energie o 2 Wh. V aktuálně platných standardních laboratorních podmínkách s tvrdostí vody 2,5 mmol/l (změkčovač vody: stupeň 3) dojde k regeneraci každých 62 l použité vody. Tyto hodnoty mohou změnit tlak a teplota vody stejně jako výkyvy v síťovém napájení.

7. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Upravte stupeň změkčovače vody v závislosti na tvrdosti vody.
2. Naplňte zásobník na sůl.
3. Naplňte dávkovač leštidla.
4. Otevřete vodovodní kohoutek.
5. Spusťte program Quick s pracím prostředkem, aby se odstranily veškeré zbytky z výroby. Do košů nevkládejte žádné nádoby.

Po spuštění programu spotřebič regeneruje pryskyřice ve změkčovači vody po dobu až pěti minut. Mycí fáze se spustí až po dokončení této procedury. Tato procedura se pravidelně opakuje.

7.1 Zásobník na sůl

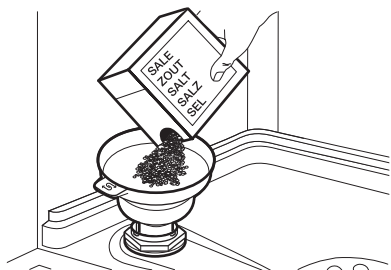
⚠ POZOR!

Do myčecích nádobí používejte pouze regenerační sůl. Nepoužívejte kuchyňskou sůl.

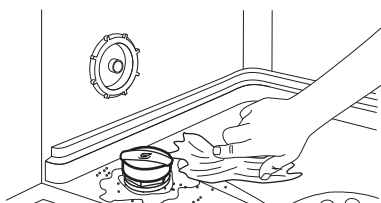
Sůl se používá k regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody a k zajištění dobrých mycích výsledků při každodenním používání.

Jak doplnit zásobník na sůl

1. Otočte víčkem zásobníku na sůl proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej.
2. Do zásobníku na sůl nalijte 1 litr vody (pouze při prvním použití).
3. Naplňte zásobník 1 kg soli (dokud není zcela plný).



4. Opatrně zatřeste trychtýřem, aby se dovnitř dostala poslední zrnka.
5. Odstraňte sůl okolo otvoru zásobníku na sůl.

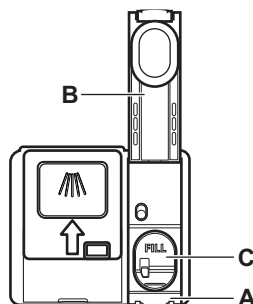


6. Zásobník na sůl zavřete otočením víčka po směru hodinových ručiček.

⚠ POZOR!

Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda nebo sůl. Abyste zabránili korozi, naplňte zásobník na sůl a poté ihned spusťte kompletní mycí cyklus s mycím prostředkem.

7.2 Jak doplnit dávkovač leštidla



⚠ POZOR!

Příhrádka (C) je pouze pro leštidlo. Nepřilíhne ji mycím prostředkem.

⚠ POZOR!

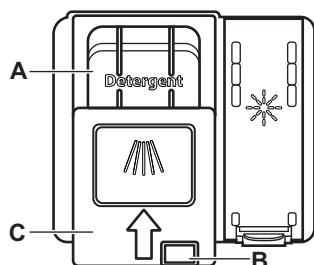
Používejte pouze leštidlo určené výhradně pro myčky nádobí.

1. Stiskněte uvolňovací prvek (A) a otevřete víčko (B).
2. Nalijte leštidlo do dávkovače (C), dokud kapalina nedosáhne značky „FILL“.
3. Rozlité leštidlo setřete savým hadříkem, aby se netvořilo nadměrné množství pěny.
4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že se víčko zajistí na svém místě.

8. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Stiskněte a podržte ①, dokud se nezapne spotřebič.
3. Naplňte zásobník na sůl, pokud je prázdný.
4. Naplňte dávkovač leštidla, pokud je prázdný.
5. Naplňte koše.
6. Přidejte prací prostředek.
7. Zvolte a spusťte program.
8. Po dokončení programu zavřete vodovodní kohoutek.

8.1 Použití mycího prostředku



⚠ POZOR!

Používejte pouze mycí prostředek pro myčky nádobí.

1. Stisknutím uvolňovacího tlačítka (B) otevřete víčko (C).
2. Mycím prostředkem naplňte přihrádku (A). Můžete použít mycí prostředek ve formě tablet, prášku nebo gelu.
3. Pokud program zahrnuje fázi předmytí, naneste na vnitřní část dvířek myčky až 5 g mycího prostředku.
4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že se víčko zajistí na svém místě.

① Do přihrádky (A) nelijte více než 30 ml gelového mycího prostředku.

Informace o dávkování mycího prostředku naleznete v pokynech výrobce na balení výrobku. Obvykle je 20 - 25 ml gelového pracího prostředku nebo až 18g práškového prací-

ho prostředku dostatečné pro mytí normálně zašpiněného nádobí.

8.2 Jako zvolit a spustit program pomocí volicí lišty MY TIME

1. Přejeďte prstem přes výběrovou lištu MY TIME pro volbu vhodného programu.
 - Kontrolka příslušná k vybranému programu svítí.
 - Měřič energie ukazuje úroveň spotřeby energie a vody.
 - Na displeji se zobrazí délka trvání programu.
2. Aktivovat příslušné EXTRAS pokud je to žádoucí.
3. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

8.3 Jak zvolit a spustit program Předmytí

1. Slouží k volbě Předmytí, stiskněte a podržte Quick po dobu 3 sekund.
 - Kontrolka daného tlačítka se rozsvítí.
 - Měřič energie je vypnutý.
 - Na displeji se zobrazí délka trvání programu.
2. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

8.4 Jak provést aktivaci EXTRAS

Funkce je nutné vždy navolit před spuštěním programu. Během spuštěného programu již není možné funkce zapnout či vypnout. Ne všechny funkce jsou vzájemně kompatibilní.

1. Zvolte program pomocí volicí lišty MY TIME.
2. Stiskněte tlačítko vyhrazené funkci, kterou chcete zapnout.
 - Kontrolka daného tlačítka se rozsvítí.

① Zapnuté funkce často zvyšují spotřebu vody, energie a také délku trvání programu.

8.5 Jak spustit program AUTO Sense

1. Stiskněte tlačítko **AUTO Sense**.
 - Kontrolka daného tlačítka se rozsvítí.

- Na displeji se zobrazí maximální možná délka programu.

2. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Spotřebič detekuje typ náplně a upraví vhodný mycí program. Během programu snímače několikrát zapracují a počáteční délka programu se může zkrátit.

8.6 Odložení spuštění programu

1. Zvolte program.
2. Opakovaně stiskněte , dokud se na displeji nezobrazí čas odloženého startu, který chcete nastavit (1 – 24 hodin).

Kontrolka daného tlačítka se rozsvítí.

3. Odpočet spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Během odpočtu nelze měnit dobu odkladu a volbu programu.

Po dokončení odpočtu se spustí program.

8.7 Jak zrušit odložený start během jeho odpočítávání

Stiskněte a podržte  po dobu asi tři sekund.

Spotřebič se vrátí k volbě programu.

 Když zrušíte odložený start, musíte opět nastavit program.

8.8 Jak zrušit probíhající program

Stiskněte a podržte  po dobu asi tři sekund.

Spotřebič se vrátí k volbě programu.

 Před spuštěním nového programu zkontrolujte, zda je v dávkovači mycí prostředek.

8.9 Otevření dvířek během provozu spotřebiče

Pokud otevřete dvířka během probíhajícího programu, spotřebič přeruší svůj chod. Může to mít vliv na spotřebu energie a délku programu. Když dvířka opět zavřete, bude spotřebič pokračovat od okamžiku přerušení.

Pokud dvířka otevřete během sušicí fáze na déle než 30 sekund, probíhající program se ukončí. Jsou-li dvířka otevřena prostřednictvím funkce AirDry, pak k tomuto nedojde.

8.10 Funkce Auto Off

Tato funkce šetří energii vypnutím spotřebiče, když nepracuje.

Tato funkce se automaticky spustí:

- Po dokončení programu.
- Po 10 minutách, pokud nebyl spuštěn žádný program.

8.11 Konec programu

Po dokončení programu se na displeji zobrazí **0:00**.

Funkce Auto Off spotřebič automaticky vypne.

Žádná tlačítka kromě tlačítka Zap/Vyp nejsou aktivní.

9. TIPY A RADY

9.1 Všeobecné

Následující rady zajistí optimální výsledky mytí a sušení při každodenním používání a pomohou chránit životní prostředí.

- Mytí nádobí v myčce nádobí dle pokynů v návodu k použití obvykle spotřebuje méně vody a energie než ruční mytí nádobí.
- Naplňte myčku nádobí po maximální kapacitu, abyste šetřili vodou a energií. Pro nejlepší výsledky mytí rozmístěte nádobí v koších dle pokynů v návodu k použití a koše nepřepňujte.
- Nádobí neoplachujte ručně. Zvyšuje to spotřebu vody a energie. V případě potřeby nastavte program s fází předmytí.

- Odstraňte větší zbytky jídla z nádobí a vyprázdněte hrnky a sklenice, než je vložíte dovnitř spotřebiče.
- Ujistěte se, že se kusy nádobí v koších nedotýkají nebo nepřekrývají. Pouze tak se voda zcela dostane k nádobí a umyje ho.
- Nastavte program pro daný druh náplně a stupeň zašpinění. Program ECO nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie.
- Prevence usazování vodního kamene uvnitř spotřebiče:
 - Doplněte zásobník na sůl, kdykoliv je to zapotřebí.
 - Používejte doporučené množství mycího prostředku a leštidla.

- Ujistěte se, že aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vody.
- Postupujte podle pokynů v kapitole „Čištění a údržba“.

9.2 Použití soli, leštidla a mycího prostředku

- Používejte pouze sůl, leštidlo a mycí prostředek určený pro myčky nádobí. Jiné výrobky mohou spotřebič poškodit.
- V oblastech s tvrdou nebo velmi tvrdou vodou doporučujeme k dosažení nejlepších výsledků mytí a sušení používat samostatný mycí prostředek (prášek, gel, tablety bez doplňujících činidel), leštidlo a sůl odděleně.
- Multifunkční tablety se během krátkých programů nemusí zcela rozpustit, což může vést k usazování zbytků mycího prostředku na nádobí. Viz obal produktu. Používejte tablety pro delší programy.
- Vždy používejte správné množství mycího prostředku. Nedostatečné množství mycího prostředku může vést ke špatným výsledkům mytí a k povlakům nebo skvrnám na nádobí, které způsobuje tvrdá voda. Použití příliš velkého množství pracího prostředku s měkkou nebo změkčenou vodou má za následek zbytky mycího prostředku na nádobí. Řiďte se pokyny uvedenými na obalu mycího prostředku.
- Vždy používejte správné množství leštidla. Nedostatečné množství leštidla zhoršuje výsledky sušení. Použití příliš velkého množství leštidla zanechává na nádobí modravý potah.
- Ujistěte se, že stupeň změkčovače vody je správný. Pokud je hladina nastavena příliš vysoko, voda se stane příliš měkkou, což může způsobit korozi skla. Nastavení úrovně změkčovače vody naleznete v kapitole Nastavení.

9.3 Co dělat, pokud chcete přestat používat mycí tablety

Než začnete odděleně používat mycí prostředek, sůl a leštidlo, proveďte následující kroky:

1. Nastavte nejvyšší stupeň změkčovače vody.
2. Ujistěte se, že je zásobník na sůl a dávkovač leštidla plný.
3. Spusťte program Quick. Nepřidávejte mycí prostředek a nevkládějte nádobí do košů.

4. Po dokončení programu nastavte změkčovač vody na stupeň tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
5. Seřídte dávkování leštidla.

9.4 Před spuštěním programu

Před spuštěním zvoleného programu se ujistěte, že:

- filtry jsou čisté a správně nainstalované,
- víčko zásobníku na sůl je utažené,
- ostříkovací ramena nejsou ucpaná,
- Je dostatek soli a leštidla.
- rozmístění nádobí v koších je správné,
- program je vhodný pro daný druh náplně a stupeň zašpinění,
- je použito správné množství mycího prostředku.

9.5 Naplnění košů

- Vždy využijte celý prostor košů.
- Spotřebič používejte pouze k mytí nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce.
- V myčce na nádobí nemýjte následující materiály: dřevo, rohovina, mědi, měď, hliník, chloustivý porcelán se vzory a nerezová ocel. Mohlo by dojít k popraskání, pokroucení, změně barvy, zápachu nebo korozi.
- Nemýjte ve spotřebiči předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Duté nádobí (šálky, sklenice či pánve) pokládejte dnem vzhůru.
- Přesvědčte se, že se sklenice vzájemně nedotýkají.
- Lehké nebo plastové kusy vložte do horního koše. Dbejte na to, aby se jednotlivé kusy nádobí nehýbaly.
- Malé předměty a příbory vložte do zásuvky na příbory.
- Před spuštěním programu zkontrolujte, zda se ostříkovací ramena mohou volně pohybovat.

9.6 Vyprazdňování košů

1. Nádobí před vyjmutím z myčky nechte vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškodí.
2. Nejprve vyprázdněte dolní koš a teprve poté horní.

❗ Po dokončení programu může na vnitřních plochách spotřebiče stále zůstat voda.

10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

⚠ POZOR!

Před každou údržbou kromě spuštění programu Machine Care spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Zanesené filtry a ucpaná ostříkovací ramena negativně ovlivňují výsledky mytí.

Filtry čistěte jednou týdně. Ostříkovací ramena čistěte každé dva měsíce nebo dříve, pokud si po dokončení programu povšimnete zbytků jídla na nádobí. Četnost čištění se může lišit podle toho, jak často je spotřebič používán.

10.1 Machine Care

Machine Care je program vyhrazený pro mytí vnitřku spotřebiče s optimálními výsledky. Odstraňuje vodní kámen a usazenou mastnotu.

Když spotřebič detekuje potřebu čištění, rozsvítí se kontrolka . K vyčištění vnitřku spotřebiče spusťte program Machine Care.

Jak spustit program Machine Care

Před spuštěním programu vyčistěte filtry a ostříkovací ramena.

1. Použijte prostředek na odstraňování vodního kamene nebo čisticí prostředek navržený speciálně pro myčky nádobí. Řiďte se pokyny na obalu. Do košů nevkládejte žádné nádoby.
2. Současně stiskněte a podržte  a **AUTO Sense** po dobu asi 3 sekund.

Ukazatele  a  blikají. Na displeji se zobrazí délka trvání programu.

3. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Když se program dokončí, ukazatel  nesvítí.

10.2 Čištění vnitřního prostoru

- Vnitřek spotřebiče čistěte měkkým vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte abrazivní prostředky, ostré nástroje, silné chemikálie, drátěnky nebo rozpouštědla.
- Dvířka, včetně pryžového těsnění, očistěte jednou týdně.

- Pro zajištění optimálního výkonu spotřebiče použijte alespoň jednou za dva měsíce speciální čisticí prostředek pro myčky nádobí. Pečlivě dodržujte pokyny na balení výrobku.
- Pro optimální výsledky čištění spusťte program Machine Care.

10.3 Odstraňování cizích předmětů

Po každém použití myčky nádobí zkontrolujte filtry a jímku. Cizí předměty (např. kusy skla, plasty, kosti nebo párátko apod.) snižují mycí výkon a mohou způsobit poškození vypouštěcího čerpadla.

⚠ POZOR!

Pokud nemůžete cizí předměty odstranit, obraťte se na autorizované servisní středisko.

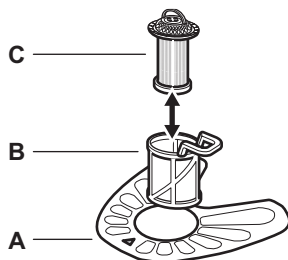
1. Demontujte systém filtrů dle pokynů v této části.
2. Jakékoliv cizí předměty ručně odstraňte.
3. Namontujte filtry zpět dle pokynů v této části.

10.4 Čištění vnějších ploch

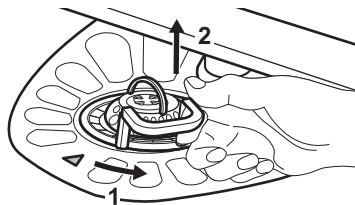
- Spotřebič čistěte vlhkým měkkým hadrem.
- Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Na ovládací panel použijte vodu bez čisticích prostředků.
- Nepoužívejte abrazivní prostředky, abrazivní houby nebo rozpouštědla.

10.5 Čištění filtrů

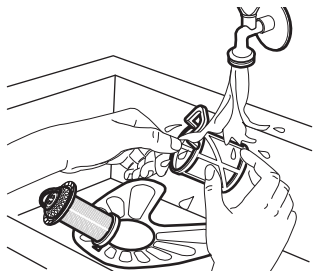
Systém filtru se skládá ze 3 částí.



1. Otočte filtr (B) proti směru hodinových ručiček a vyndejte jej.



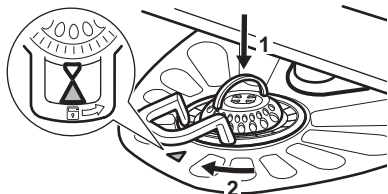
2. Vyměňte filtr (C) z filtru (B).
3. Vyměňte plochý filtr (A).
4. Umyjte filtry.



5. Ujistěte se, že se v jímce nebo na jejím okraji nenachází žádné zbytky jídla nebo nečistoty.
6. Vložte zpět plochý filtr (A). Ujistěte se, že je správně umístěn pod 2 vodicími prvky.



7. Namontujte zpět filtry (B) a (C).
8. Vložte zpět filtr (B) do plochého filtru (A). Otáčejte jím po směru hodinových ručiček, dokud nezapadne.

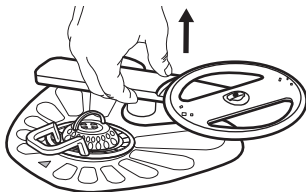


⚠ POZOR!

Nesprávné umístění filtrů může mít za následek špatné výsledky mytí a poškození spotřebiče.

10.6 Čištění dolního ostříkovacího ramene

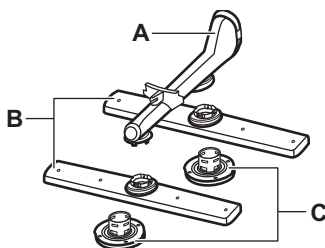
1. Dolní ostříkovací rameno vyjmete jeho vytáhnutím směrem nahoru.



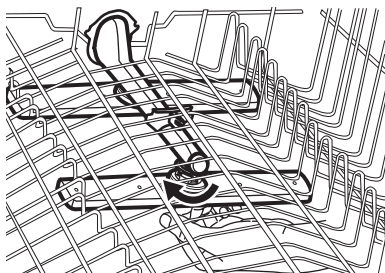
2. Ostříkovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátko, odstraňte nečistoty z otvorů. Otvory propláchněte, aby se zevnitř vymyly částice nečistot.
3. Dolní ostříkovací rameno nainstalujete zpět zatlačením ramene směrem dolů.

10.7 Čištění horních ostříkovacích ramen

Horní ostříkovací ramena jsou umístěna pod horním košem. Ostříkovací ramena (B) jsou instalována v kanálu (A) pomocí úchytných prvků (C).



1. Horní koš vytáhněte ven.
2. K vyjmutí ostříkovacího ramena otočte úchytným prvkem ve směru hodinových ručiček.



3. Ostřikovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátko, odstraňte nečistoty z otvorů. Otvory propláchněte, aby se zevnitř vymyly částice nečistot.
4. Ostřikovací rameno nainstalujete zpět tak, že úchytný prvek vsunete do ostřikovacího ramena a upevníte ho v trubce otočením proti směru hodinových ručiček. Úchytný prvek musí zaklapnout na místo.

11. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

⚠ VAROVÁNÍ!

Nesprávná oprava spotřebiče může představovat riziko pro bezpečnost uživatele. Jakékoliv opravy musí provést kvalifikovaný personál.

Většinu problémů, které se objeví, lze vyřešit bez nutnosti kontaktovat autorizované servisní středisko.

Informace o možných potížích naleznete v níže uvedené tabulce.

U některých problémů se na displeji zobrazí výstražný kód.

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Spotřebič nelze zapnout.	- Ujistěte se, že je síťová zástrčka připojená do síťové zásuvky. - Ujistěte se, že žádná pojistka v pojistkové skříňce není poškozená.
Nespouští se program.	- Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená. - Pokud je nastaven odložený start, zrušte nastavení nebo vyčkejte do konce odpočítávání. - Spotřebič zregeneruje pryskyřici uvnitř změkčovače vody. Délka trvání této činnosti je přibližně 5 minut.
Spotřebič se neplní vodou. Na displeji se zobrazí i10 nebo i11 .	- Ujistěte se, že je vodovodní kohoutek otevřený. - Ujistěte se, že tlak vody není příliš nízký. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenskou společnost. - Ujistěte se, že vodovodní kohoutek není zanesený. - Ujistěte se, že není zanesený filtr v přívodní hadici. - Ujistěte se, že přívodní hadice není zauzlená či zohýbaná.
Spotřebič nevypouští vodu. Na displeji se zobrazí i20 .	- Ujistěte se, že není zanesený sifon dřezu. - Ujistěte se, že není zanesený systém vnitřních filtrů. - Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není zauzlená či zohýbaná.
Je aktivován bezpečnostní systém proti vyplavení. Na displeji se zobrazí i30 .	- Zavřete vodovodní kohoutek. - Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován správně. - Ujistěte se, že jsou koše naplněny dle pokynů v návodu k použití.
Porucha snímače vodní hladiny. Na displeji se zobrazí i41 – i44 .	- Přesvědčte se, že jsou filtry čisté. - Spotřebič vypněte a opět zapněte.
Porucha mycího čerpadla nebo vypouštěcího čerpadla. Na displeji se zobrazí i51 – i59 nebo i5A – i5F .	Spotřebič vypněte a opět zapněte.

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Teplota vody uvnitř spotřebiče je příliš vysoká nebo došlo k poruše snímače teploty. Na displeji se zobrazí i61 nebo i69 .	- Teplota vody na přívodu nesmí překročit 60 °C. - Spotřebič vypněte a opět zapněte.
Technická porucha spotřebiče. Na displeji se zobrazí iC0 nebo iC3 .	Spotřebič vypněte a opět zapněte.
Hladina vody uvnitř spotřebiče je příliš vysoká. Na displeji se zobrazí iF1 .	- Spotřebič vypněte a opět zapněte. - Přesvědčte se, že jsou filtry čisté. - Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice nainstalována ve správné výšce nad podlahou. Viz pokyny k instalaci.
Spotřebič se během chodu několi-krát zastaví a spustí.	To je normální. Zajišťují se tím optimální výsledky čištění a úspora energie.
Program probíhá příliš dlouho.	- Pokud je nastavena funkce odloženého startu, zrušte nastavení odkla- du nebo vyčkejte do konce odpočítávání. - Zapnutí funkcí prodlouží délku programu.
Zobrazená délka trvání programu se liší od délky trvání v tabulce s hod- notami spotřeby.	Délku programu může ovlivnit tlak a teplota vody, kolísání v dodávce proudu, funkce, množství nádobí a míra zašpinění.
Na displeji se zvýší zbývajcí čas a přeskočí téměř na konec trvání pro- gramu.	Nejde o závadu. Spotřebič pracuje správně.
Malý únik z dvírek spotřebiče.	- Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné). - Dvířka spotřebiče nejsou vystředěná vzhledem k vaně spotřebiče. Se- řídte zadní nožičku (je-li to možné).
Dvířka spotřebiče se obtížně zavíra- jí.	- Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné). - Části nádobí přecházejí z košů.
Dvířka spotřebiče se otevírají bě- hem mycího programu.	Funkce AirDry je zapnutá. Funkci můžete vypnout. Viz kapitola Základ- ní nastavení.
Z vnitřku spotřebiče vychází racho- cení či klepání.	- Nádobí není správně rozmístěno v koších. Viz brožurku o plnění košů. - Ujistěte se, že se mohou ostříkovací ramena volně otáčet.
Spotřebič vyhodí pojistky.	- Nedostatečná intenzita elektrického proudu k současnému napájení všech používaných spotřebičů. Zkontrolujte hodnoty intenzity elektric- kého proudu u zásuvky a pojistek nebo vypněte jeden z používaných spotřebičů. - Vnitřní elektrická závada na spotřebiči. Obrat'te se na autorizované se- visní středisko.
Spotřebič je zapnutý, ale nefunguje. Na displeji se zobrazí PF .	Napájení je mimo provozní rozsah. Cyklus mytí nádobí je dočasně pře- rušen a po obnovení dodávky proudu bude automaticky pokračovat.
Spotřebič se během provozu vypne.	Kompletní výpadek proudu. Cyklus mytí nádobí je dočasně přerušen a po obnovení dodávky proudu bude automaticky pokračovat.

Po kontrole spotřebiče jej vypněte a znovu zapněte. Pokud se problém objeví znovu, ob-
rat'te se na autorizované servisní středisko.

VAROVÁNÍ!

Nedoporučujeme spotřebič používat, do-
kud není problém zcela opraven. Vypojte
spotřebič ze zásuvky a nezapojte jej
zpět, dokud si nejste jistí, že funguje
správně.

11.1 Výsledky mytí a sušení nejsou uspokojivé

Problém	Možná příčina a řešení
Špatné výsledky mytí.	• Viz Denní používání, Tipy a rady a leták o plnění košů. • Používejte intenzivnější mycí program. • Zapněte funkci ExtraPower ke zlepšení výsledků mytí zvoleného programu. • Vyčistěte trysky ostřikovacích ramen a filtry. Viz Čištění a údržba.
Špatné výsledky sušení.	• Nádobí bylo uvnitř zavřeného spotřebiče ponecháno příliš dlouho. Zapněte funkci AirDry k nastavení automatického otevírání dvířek a ke zlepšení výsledků sušení. • Došlo leštidlo nebo je jeho dávkování nedostatečné. Naplňte dávkovač leštidla nebo nastavte jeho dávku na vyšší stupeň. • Příčinou může být kvalita leštidla. • Vždy používejte leštidlo, i u kombinovaných mycích tablet. • Plastové předměty mohou vyžadovat osušení utěrkou. • Program neobsahuje sušicí fázi. Viz tabulka programů.
Na nádobí a skle jsou bílé šmouhy nebo modravý potah.	• Uvolňuje se příliš velké množství leštidla. Nastavte dávku na nižší stupeň. • Nadměrné množství mycího prostředku.
Na nádobí a skle jsou skvrny a zaschlé vodní kapky.	• Uvolňuje se nedostatečné množství leštidla. Nastavte dávku na vyšší stupeň. • Příčinou může být kvalita leštidla.
Vnitřek spotřebiče je vlhký.	• Nejedná se o závadu spotřebiče. Vlhkost kondenzuje na stěnách spotřebiče.
Během mytí dochází k nezvyklému pění.	• Používejte pouze mycí prostředky určené pro myčky nádobí. • Použijte mycí prostředek od jiného výrobce. • Nádobí nepřemývejte pod tekoucí vodou.
Na přístroích jsou stopy rzi.	• Ve vodě používané k mytí je příliš mnoho soli. Po naplnění zásobníku na sůl vždy vyjměte rozlitou sůl. • Přístroje ze stříbra a nerezové oceli byly vloženy dohromady. Neumíst'ujte stříbrné a nerezové přístroje blízko sebe.
Po dokončení programu jsou v dávkovači zbytky mycího prostředku.	• Mycí tableta se vzpříčila v dávkovači a voda ji zcela nerozpustila. • Voda nemůže vymýt mycí prostředek z dávkovače. Ujistěte se, že ostřikovací ramena nejsou zablokovaná či ucpaná. • Ujistěte se, že nádobí v koších nebrání víčku dávkovače mycího prostředku v otevření.
Zápach uvnitř spotřebiče.	• Viz kapitolu Čištění a údržba. • Spusťte program Machine Care s odstraňovačem vodního kamene nebo čistícím prostředkem pro myčky nádobí. • Pravidelně používejte program s teplotou mytí nádobí 60°C.

Problém	Možná příčina a řešení
Usazeniny vodního kamene na nádobí, ve vaně nebo na vnitřní straně dvířek.	- Úroveň soli je nízká, zkontrolujte kontrolku doplnění soli. - Víčko zásobníku na sůl je uvolněné. - Vaše voda z vodovodu je tvrdá. Viz nastavení změkčovače vody. - Dokonce i při použití kombinovaných mycích tablet použijte sůl a nastavte regeneraci změkčovače vody. Viz nastavení změkčovače vody. - Spust'te program Machine Care s prostředkem na odstraňování vodního kamene pro myčky nádobí. - Pokud usazeniny vodního kamene přetrvávají, vyčistěte spotřebič vhodným čistícím prostředkem. - Použijte jiný mycí prostředek. - Obrat'te se na výrobce mycího prostředku.
Matné, zbarvené či naštípnuté nádobí.	- Ujistěte se, že do spotřebiče vkládáte pouze nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce nádobí. - Koš plňte a vyprazdňujte opatrně. Viz leták o plnění košů. - Křehké kusy nádobí vložte do horního koše. - Zapněte funkci GlassCare k zajištění zvláštní péče o sklo a křehké nádobí.

Další možné příčiny viz Před prvním použitím, Denní používání nebo Tipy a rady.

12. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / výška / hloubka (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Připojení k elektrické síti ¹⁾	Napětí (V)	200 - 240
	Frekvence (Hz)	50 - 60
Tlak přívodu vody	Min. / max. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Přívod vody	Studená nebo horká voda (°C) ²⁾	min. 5 - max. 60
Kapacita	Jídelní soupravy	10

¹⁾ Pro ostatní hodnoty viz typový štítek.

²⁾ Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů energie (např. solární panely), použijte tuto horkou vodu ke snížení spotřeby energie.

12.1 Odkaz na databázi EU EPREL

QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem nabízí internetový odkaz na registraci tohoto spotřebiče v databázi EU EPREL. Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.

Informace týkající se výkonu produktu lze rovněž nalézt v databázi EU EPREL prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které lze najít na typovém štítku spotřebiče. Viz kapitolu „Popis výrobku“.

13. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recykluje materiály označené symbolem . Obaly k recyklaci uložte do příslušných odpadních kontejnerů. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recykluje odpad z elektrických a elektronických spotřebičů.

Spotřebiče označené symbolem  nelikvidujte s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

SLOVENSKY

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	22
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	24
3. OPIS VÝROBKU.....	26
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	26
5. VÝBER PROGRAMU.....	27
6. ZÁKLADNÉ NASTAVENIA	29
7. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	32

8. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	33
9. RADY A TIPY.....	34
10. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	36
11. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	38
12. TECHNICKÉ ÚDAJE	41
13. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	42

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo používaním. Tieto pokyny uchovávajte na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prí-

padným rizikám. Deti do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.

- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Umývacie/pracie/čistiace prostriedky uschovávajte mimo dosahu detí.
- Keď sú dverka spotrebiča otvorené, nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa k nemu priblížili.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený iba na umývanie riadu a príboru pre domácnosti.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interiéri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových hosťovských izbách, izbách s postelou a raňajkami, v penziónoch na farme a iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne (priemerné) úrovne používania v domácnosti.
- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Prevádzkový tlak vody (minimálny a maximálny) musí byť medzi 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (baru).
- Dodržiavajte maximálne množstvo 10 kompletov riadu.
- Dvierka spotrebiča nenechávajte v otvorenej polo-

he, aby ste predišli nebezpečenstvu zakopnutia.

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, ním autorizované servisné stredisko alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- **UPOZORNENIE:** Nože a iný riad s ostrými hrotmi musia byť vložené do koša hrotmi dole alebo položené do vodorovnej polohy.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody pod vysokým tlakom a/alebo paru.
- Ak má spotrebič na základni vetracie otvory, nesmú byť zakryté napr. kobercom.
- Spotrebič pripojte do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc. Staré súpravy hadíc sa nesmú znovu použiť.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Inštalácia

VAROVANIE!

Tento spotrebič môže nainštalovať len kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Postupujte podľa dodaných pokynov na inštaláciu.
- Pri presúvaní spotrebiča buďte opatrní, pretože je ťažký. Používajte ochranné rukavice a uzavreté obuv.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte pri teplotách nižších ako 0 °C.
- Spotrebič nainštalujte na bezpečné a vhodné miesto, ktoré spĺňa požiadavky na inštaláciu.
- Z bezpečnostných dôvodov spotrebič nepoužívajte, ak nie je správne nainštalovaný do nábytku určeného na zabudovanie.
- Ak nábytkový panel nie je nainštalovaný, dverka sa môžu neočakávane zatvoriť. Dverka spotrebiča otvárajte opatrne, aby ste predišli nebezpečenstvu úrazu. Po inštalácii skontrolujte, či sú plastové kryty zaistené na svojom mieste. Poškodenie alebo odstránenie plastových krytov po stranách dveriek môže mať vplyv na funkčnosť spotrebiča a môže spôsobiť zranenie. Ak je plastový kryt poškodený, obráťte sa na autorizované servisné stredisko, ktoré ho vymení za nový.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- **UPOZORNENIE:** Tento spotrebič je určený na inštaláciu/pripojenie k uzemňovaciemu pripojeniu v budove.
- Skontrolujte, či sú parametre typového štítka kompatibilné so sieťovým napájaním.
- Vždy používajte správne nainštalovaný prepäťový zásuvku.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.
- Zabráňte poškodeniu sieťovej zástrčky a sieťového kábla. Ak sa vyžaduje

výmena, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

- Sieťovú zástrčku zapojte do zásuvky iba na konci inštalácie a zabezpečte prístup k sieťovej zástrčke.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.

2.3 Prívod vody

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Vodné hadice nesmiete poškodiť.
- Pred zapojením k novým potrubiam, potrubiam, ktoré sa dlho nepoužili, po oprave alebo inštalácii nových zariadení (napr. vodomeroch) nechajte vodu odtekať, kým nebude čistá.
- Počas prvého použitia a po ňom skontrolujte, či neuniká voda.
- Ak je prívodná hadica poškodená, okamžite zatvorte vodovodný kohútik a vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrickej siete. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice na vodu.
- Výpadok elektrickej energie deaktivuje systém ochrany pred vodou, čím sa zvyšuje riziko vytopenia.
- Prívodná hadica na vodu je vybavená bezpečnostným ventilom a puzdrom s vnútorným sieťovým káblom.

2.4 Použitie

- Horľavé produkty alebo predmety uchovávalajte vlhké s horľavými látkami mimo spotrebiča.
- Umývacie prostriedky sú nebezpečné. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale umývacích/pracích prostriedkov.
- Nepite a nehrajte sa s vodou v spotrebiči.
- Počkajte, kým sa program neskončí, aby ste odstránili riad, pretože na riade môže zostať umývací prostriedok.
- Na otvorené dverka spotrebiča nekladte predmety ani nevyvíjajte tlak.
- Spotrebič môže vypustiť horúcu paru, ak otvoríte dverka počas behu programu.

2.5 Vnútorné osvetlenie

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, zranenia a poškodenia spotrebiča.

- Ak treba vymeniť vnútorné osvetlenie, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Tento spotrebič je vybavený vnútorným svetlom, ktoré sa rozsvieti pri otvorení dvierok alebo zapnutí spotrebiča, keď sú dvierka otvorené. Svetlo zhasne, keď zatvoríte dvierka, vypnete spotrebič alebo automaticky po určitom čase.

2.6 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.
- Svojpomocná oprava alebo neprofesionálna oprava môžu byť nebezpečné pre používateľa a môžu zrušiť záruku.
- Tieto náhradné diely sú k dispozícii najmenej 7 rokov od ukončenia predaja modelu: motor, obehové a vypúšťacie čerpadlo, ohrievače a ohrevné články vrátane tepelných čerpadiel, potrubia a súvisiace vybavenie vrátane hadíc, ventilov, filtrov a systémov AquaStop, štruktúrne a vnútorné časti súvisiace s montážou dvierok, dosky s plošnými spojmi, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a snímače, softvér

a firmvér vrátane softvéru na resetovanie. Tieto náhradné diely sú k dispozícii najmenej 10 rokov od ukončenia predaja modelu: závesy a tesnenia dvierok, iné tesnenia, sprchovacie ramená, odtokové filtre, vnútorné rošty a plastové periférne diely, napríklad koše a veká. Vo vašej krajine môže byť obdobie dlhšie. Ďalšie informácie nájdete na našej webovej lokalite.

- Niektoré náhradné diely sú k dispozícii iba pre profesionálnych opravárov a nemusia byť relevantné pre daný model.
- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácych spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.

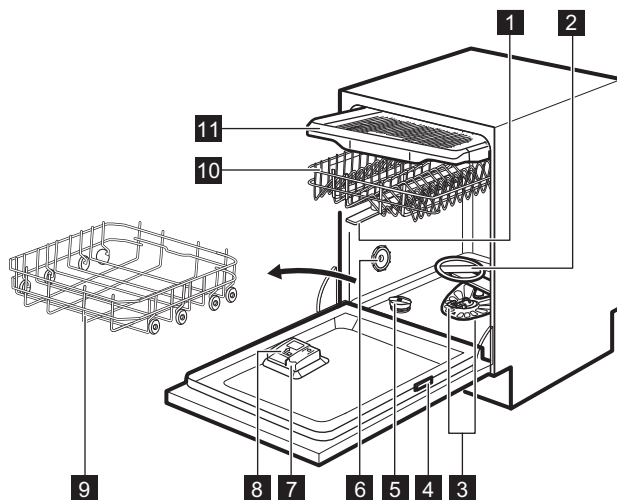
2.7 Likvidácia

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia alebo udusení.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický kábel a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v spotrebiči.

3. OPIS VÝROBKU

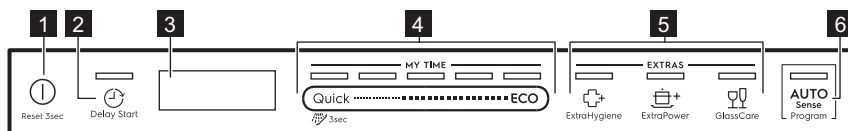


- 1** Horné sprchovacie ramená
- 2** Dolné sprchovacie rameno
- 3** Filtre
- 4** Typový štítok
- 5** Zásobník soli
- 6** Vetracie otvory
- 7** Dávkovač leštidla
- 8** Dávkovač umývacieho prostriedku

- 9** Dolný kôš
- 10** Horný kôš
- 11** Zásuvka na príbor

❗ Obrázok znázorňuje všeobecný prehľad. Podrobnejšie informácie si pozrite v iných kapitolách alebo dokumentoch poskytutých ku spotrebiču.

4. OVLÁDACÍ PANEL



- 1** Tlačidlo Zap/Vyp / tlačidlo resetovania
- 2** Tlačidlo Odložený štart
- 3** Displej
- 4** MY TIME výberový pásik programu
- 5** Tlačidlo voliteľných funkcií (EXTRAS)
- 6** Tlačidlo na voľbu programu AUTO Sense

4.1 Ukazovatele na displeji

Merač energie označuje úroveň energetickej účinnosti zvoleného programu a voliteľnej funkcie. Čím viac segmentov svieti, tým je spotreba nižšia. Je vypnutá pri programoch Quick, Predopláchnutie a Machine Care.



Ukazovateľ stavu leštidla. Svetí, keď je potrebné doplniť leštadlo do dávkovača. Pozrite si časť Pred prvým použitím.



Ukazovateľ soli. Svetí, keď je potrebné doplniť soľ do zásobníka. Pozrite si časť Pred prvým použitím.



Indikátor Machine Care. Svetí, keď je potrebné vnútorné vyčistenie spotrebiča pomocou programu Machine Care. Pozrite si časť Ošetrovanie a čistenie.

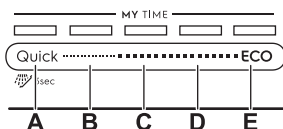


Ukazovateľ fázy sušenia. Svetí, keď je vybraný program s fázou sušenia. Bliká počas fázy sušenia. Pozrite si časť Výber programu.

5. VÝBER PROGRAMU

5.1 MY TIME

Zvoľte vhodný program na základe jeho trvania.



- A. • **Quick** je najkratší program vhodný na umytie riadu v umývačke s čerstvým a miernym znečistením.
- **Predopláchnutie (15min)** je program na oplachovanie zvyškov jedla z riadu. Zabráňuje tvorbe pachu v spotrebiči. Pri tomto programe nepoužívajte umývací prostriedok.
- B. **1h** je program vhodný na umytie náplne riadu s čerstvým a mierne zaschnutým znečistením.
- C. **1h 30min** je program vhodný na umytie a sušenie bežne znečisteného riadu.
- D. **2h 40min** je program vhodný na umytie a sušenie silno znečisteného riadu.
- E. **ECO** je najdlhší program, ktorý ponúka najúčinnějšíu spotrebu energie a vody pri

umývaní porcelánu a príboru s bežným znečistením. ¹⁾

5.2 AUTO Sense

Pri tomto programe umývačka riadu rozpozná stupeň znečistenia a množstvo riadu. Upravuje teplotu a množstvo vody, ako aj trvanie umývania riadu.

5.3 EXTRAS

Výber programu môžete upraviť podľa svojich potrieb aktivovaním EXTRAS.

Funkcia ExtraHygiene zabezpečuje hygienickejšie umývanie tak, že udržiava teplotu medzi 65 a 70 °C najmenej 10 minút počas poslednej fázy oplachovania.

ExtraPower zlepšuje výsledky umývania riadu vybraného programu. Voliteľná funkcia zlepšuje teplotu a trvanie umývania.

GlassCare zabráňuje poškodeniu krehkej náplne, najmä skleneného riadu. Táto voliteľná funkcia zabráňuje prudkým zmenám teploty umývania riadu vybraného programu, pričom ju znižuje na 45 °C.

¹⁾ Toto je štandardný program pre skúšobne. Tento program slúži na posúdenie súladu s nariadením Komisie (EÚ) č. 2019/2022, ktorým sa stanovujú požiadavky na ekodizajn umývačiek riadu pre domácnosť.

5.4 Prehľad programov

Program	Náplň umývačky riadu	Stupeň znečistenia	Fázy programu	EXTRAS
Quick	Keramický riad, príbor	Čerstvé	• Umývanie riadu 50 °C • Prieběžné oplachovanie • Záverečné opláchnutie 45 °C • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
 Predopláchnutie	Všetky	Všetky	• Predpierka	Neuvádza sa
1h	Keramický riad, príbor	Čerstvé, mierne zaschnuté	• Umývanie riadu 60 °C • Prieběžné oplachovanie • Záverečné opláchnutie 50 °C • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
1h 30min	Porcelán, príbor, hrnce, panvice	Normálne, mierne zaschnuté	• Umývanie riadu 60 °C • Prieběžné oplachovanie • Záverečné opláchnutie 55 °C • Sušenie • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
2h 40min	Porcelán, príbor, hrnce, panvice	Normálne až ťažké, zaschnuté	• Predpierka • Umývanie riadu 60 °C • Prieběžné oplachovanie • Záverečné opláchnutie 60 °C • Sušenie • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
ECO	Porcelán, príbor, hrnce, panvice	Normálny	• Predpierka • Umývanie riadu 50 °C • Prieběžné oplachovanie • Záverečné opláchnutie 55 °C • Sušenie • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
AUTO Sense	Porcelán, príbor, hrnce, panvice	Všetky	• Predpierka • Umývanie riadu 50 - 60 °C • Prieběžné oplachovanie • Záverečné opláchnutie 60 °C • Sušenie • AirDry ¹⁾	Neuvádza sa
Machine Care	Na čistenie vnútra spotrebiča. Pozrite si časť Ošetrovanie a čistenie.		• Čistenie 70 °C • Prieběžné oplachovanie • Záverečné opláchnutie • AirDry ¹⁾	Neuvádza sa

¹⁾ Automatické otváranie dvierok. Pozrite si kapitolu „Základné nastavenia“.

Hodnoty spotreby

Program ^{1) 2)}	Voda (l)	Energia (kWh)	Doba trvania (min)
Quick	9.3 - 11.3	0.560 - 0.685	30
Predopláchnutie	3.1 - 3.8	0.012 - 0.014	15

Program ^{1) 2)}	Voda (l)	Energia (kWh)	Doba trvania (min)
1h	9.0 - 11.0	0.693 - 0.847	60
1h 30min	9.3 - 11.4	0.772 - 0.944	90
2h 40min	9.4 - 11.5	0.876 - 1.071	160
ECO	9.9	0.673	240
AUTO Sense	8.3 - 11.5	0.677 - 1.036	120 - 170
Machine Care	8.3 - 10.1	0.593 - 0.725	60

¹⁾ Hodnoty ovplyvňujú: tlak a teplota vody, kolísanie napätia v elektrickej sieti, voliteľné funkcie, množstvo riadu a stupeň jeho znečistenia.

²⁾ Hodnoty pre iné programy ako ECO sú iba orientačné.

Informácie pre porovnávací testy

Ak chcete získať informácie potrebné na skúšanie výkonnosti (napr. podľa normy: EN60436), pošlite e-mail na adresu:

info.test@dishwasher-production.com

Vo vašej žiadosti zahrňte číslo výrobku (PNC) uvedené na typovom štítku.

V prípade akýchkoľvek ďalších otázok ohľadom vašej umývačky si pozrite servisnú knižku dodanú s vašim spotrebičom.

6. ZÁKLADNÉ NASTAVENIA

Spotrebič môžete nakonfigurovať zmenou základných nastavení podľa vlastných potrieb.

Číslo	Nastavenia	Hodnoty	Popis ¹⁾
1	Tvrdosť vody	1L – 10L (pôvodné nastavenie: 5L)	Upravte úroveň zmäččovača vody podľa tvrdosti vody vo vašej oblasti.
2	Úroveň leštidla	0A – 8A (pôvodné nastavenie: 5A)	Upravte úroveň leštidla podľa požadovaného dávkovania.
3	Zvuk po dokončení	On Off (pôvodné nastavenie)	Zapnite alebo vypnite zvukový signál pre koniec programu.
4	Aut. dvierka otvorené	On (pôvodné nastavenie) Off	Zapnite alebo vypnite funkciu AirDry.
5	Tóny tlačidiel	On (pôvodné nastavenie) Off	Zapnite alebo vypnite zvuk tlačidiel pri stlačení.
6	Najnovší výber programu	On Off (pôvodné nastavenie)	Zapnite alebo vypnite automatický výber najčastejšie používaného programu a voliteľných funkcií.
7	Zobraziť na podlahu	On (pôvodné nastavenie) Off	Zapnite alebo vypnite funkciu TimeBeam.

¹⁾ Ďalšie podrobnosti nájdete v informáciách poskytnutých v tejto kapitole.

Základné nastavenia môžete zmeniť v režime nastavenia.

Keď je spotrebič v režime nastavenia, ukazovatele merača energie predstavujú dostupné nastavenia. Pre každé nastavenie bliká príslušný ukazovateľ merača energie.

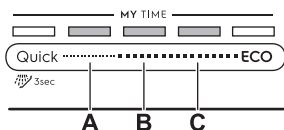
Poradie základných nastavení uvedených v tabuľke je tiež poradím nastavení na merači energie:



6.1 Režim nastavenia

Navigovanie v režime nastavenia

V režime nastavenia môžete navigovať pomocou MY TIME výberového pásika.



- A. Tlačidlo **Predchádzajúce**
- B. Tlačidlo **Ok**
- C. Tlačidlo **Ďalej**

Použite **Predchádzajúce** a **Ďalej** na prepínanie medzi základnými nastaveniami a zmenu ich hodnoty.

Použite **Ok** na vstup do základného nastavenia a potvrdenie zmeny jeho hodnoty.

Vstup do režimu nastavenia

Pred spustením programu môžete vstúpiť do režimu nastavenia. Do režimu nastavenia nemôžete vstúpiť pri spustenom programe.

Na vstup do režimu nastavenia súčasne stlačte a podržte Quick a **ECO** na približne 3 sekundy.

Svetelné ukazovatele **Predchádzajúce**, **Ok** a **Ďalej** svietia.

Zmena nastavenia

Skontrolujte, či je spotrebič v režime nastavenia.

1. Použite **Predchádzajúce** alebo **Ďalej** vyberte ukazovateľ merača energie určený pre požadované nastavenie.
 - Bliká ukazovateľ merača energie určený pre zvolené nastavenie.
 - Na displeji sa zobrazí aktuálna hodnota nastavenia.
2. Stlačením tlačidla **Ok** vstúpte do príslušného nastavenia.
 - Je zapnutý ukazovateľ merača energie určený pre zvolené nastavenie. Ostatné ukazovatele sú vypnuté.

- Hodnota aktuálneho nastavenia bliká.

3. Stlačením tlačidla **Predchádzajúce** alebo **Ďalej** zmeníte hodnotu.
4. Stlačením tlačidla **Ok** potvrdíte nastavenie.
 - Nové nastavenie je uložené.
 - Spotrebič sa vráti na zoznam základných nastavení.
5. Súčasne stlačte a asi 3 sekundy podržte Quick a **ECO** na ukončenie režimu nastavenia.

Spotrebič sa vráti do režimu výberu programu.

Tieto nastavenia sa uložia, kým ich opäť nezmeníte.

6.2 Zmäččovač vody

Zmäččovač vody odstraňuje minerály z pritekajúcej vody, ktoré by inak mali škodlivý vplyv na výsledky umývania a na spotrebič.

Čím vyšší je obsah týchto minerálov, tým tvrdšia je voda. Tvrdosť vody je meraná na ekvivalentnej stupnici.

Zmäččovač vody sa musí nastaviť v závislosti od tvrdosti vody z prívodu vody. Nastavenie je potrebné bez ohľadu na typ pracného prostriedku, ktorý sa používa na zabezpečenie dobrých výsledkov umývania a na udržanie činnosti ukazovateľa soli. Váš miestny vodohospodársky orgán vám môže dodať informácie o tvrdosti vody vo vašej lokalite. Predvolené nastavenie z výroby je úroveň 5.

❗ Kombinované umývacie tablety so zmäččovacím prostriedkom majú obmedzenú účinnosť na zmäččovanie vody. Pozrite si obal výrobku.

Tvrdosť vody

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹
47	84	8,4	835	58	10
-50	-90	-9,0	-904	-63	
43	76	7,6	755	53	9
-46	-83	-8,3	-834	-57	
37	65	6,5	645	46	8
-42	-75	-7,5	-754	-52	
29	51	5,1	505	36	7
-36	-64	-6,4	-644	-45	
23	40	4,0	395	28	6
-28	-50	-5,0	-504	-35	

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

1) Úroveň zmäkčovača vody

Zmäkčovač vody prechádza automatickým procesom regenerácie. ²⁾

6.3 Úroveň dávkovania leštidla

Leštidlo pomáha osušiť riad bez škvŕn a usadenín. Uvoľňuje sa automaticky počas fázy horúceho oplachovania. Môžete nastaviť množstvo uvoľneného leštidla.

Keď je zásobník na leštidlo prázdny, rozsvieti sa ukazovateľ leštidla, aby vás upozornil na doplnenie leštidla. Ak sú výsledky sušenia uspokojivé pri používaní kombinovaných umývacích tabliet, môžete vypnúť dávkovač a ukazovateľ. Optimálnu účinnosť sušenia však dosiahnete len s použitím leštidla a so zapnutým ukazovateľom doplnenia.

Ak chcete deaktivovať dávkovač leštidla a ukazovateľ, nastavte úroveň leštidla na 0A.

6.4 Zvuk po dokončení

Môžete zapnúť zvukový signál, ktorý zaznie po skončení programu.

i Zvukové signály zaznejú aj pri výskyte poruchy spotrebiča. Tieto signály nie je možné vypnúť.

6.5 AirDry

AirDry zlepšuje účinnosť sušenia. Počas fázy sušenia sa dvierka spotrebiča otvoria automaticky a ostanú pootvorené. Vypnutie funkcie môže znížiť výkon sušenia.

Funkcia AirDry je automaticky aktivovaná pri všetkých programoch okrem programu Predopláchnutie.

Trvanie fázy sušenia a čas otvorenia dvierok sa líšia podľa zvoleného programu a voliteľných funkcií.

Keď funkcia AirDry otvorí dvierka, na displeji sa zobrazí zostávajúci čas spusteného programu.

UPOZORNENIE!

Nepokúšajte sa o zatvorenie dvierok spotrebiča do dvoch minút od automatického otvorenia. Mohlo by to spôsobiť poškodenie spotrebiča.

6.6 Tóny tlačidiel

Tlačidlá na ovládacom paneli vydávajú pri stlačení zvuk kliknutia. Tento zvuk môžete vypnúť.

6.7 TimeBeam

TimeBeam zobrazí nasledovné informácie na podlahe pod dvierkami spotrebiča:

- Trvanie programu, keď začne program.
- **0:00** a **CLEAN** po skončení programu.
- **DELAY** a trvanie odpočítavania, keď začne odložený štart.
- Kód alarmu v prípade poruchy spotrebiča.

i Keď AirDry otvorí dvierka, funkcia TimeBeam je vypnutá. Zostávajúci čas spusteného programu môžete skontrolovať na displeji ovládacieho panela.

²⁾ Pre správnu funkciu zmäkčovača vody je potrebná pravidelná regenerácia živice zmäkčovacieho zariadenia. Tento proces je automatický a je súčasťou bežnej prevádzky umývačky. Frekvencia regenerácie závisí od nastavenia úrovne zmäkčovača vody. Čím vyššia je úroveň, tým vyššia je regenerácia. Pri vysokých úrovniach sa regenerácia vyskytuje dvakrát v cykle: počas umývania riadu a po poslednom plákaní. Pri nižších úrovniach dochádza k regenerácii až po poslednom plákaní. Oplachovanie so zmäkčovačom prebieha na začiatku nasledujúceho cyklu. Pri vysokých úrovniach sa navyše objaví na konci umývania riadu. Oplachovanie zmäkčovača skončí s úplným vypustením. Regenerácia predlžuje trvanie programu maximálne o 5 min, spotreba vody maximálne o 4 l a spotreba energie o 2 Wh. V aktuálne platných štandardných laboratórnych podmienkach s tvrdosťou vody 2,5 mmol/l (zmäkčovač vody: úroveň 3) sa regenerácia vykoná po každých 62 l použitej vody. Teplota vody, tlak vody a kolísanie napätia v elektrickej sieti môžu tieto hodnoty zmeniť.

7. PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Upravte úroveň zmäkčovača vody podľa tvrdosti vody.
2. Naplňte zásobník na soľ.
3. Naplňte dávkovač leštidla.
4. Otvorte vodovodný kohútik.
5. Spustíte program Quick s pracím prostriedkom, aby ste odstránili všetky zvyšky z výrobného procesu. Do košíkov nedávajte žiaden riad.

Po spustení programu spotrebič vykoná obnovenie účinnosti zmäkčovača vody, ktoré trvá až 5 minút. Fáza umývania začne až po skončení tohto procesu. Proces sa pravidelne opakuje.

7.1 Zásobník na soľ

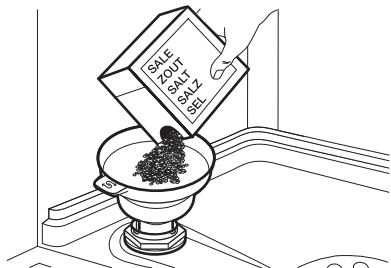
⚠ UPOZORNENIE!

Používajte iba soľ na regeneráciu pre umývačky riadu. Nepoužívajte kuchynskú soľ.

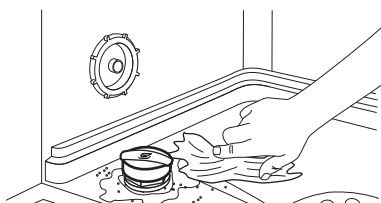
Soľ sa používa na regeneráciu v zmäkčovači vody a na zabezpečenie dobrých výsledkov umývania pri každodennom používaní.

Návod na naplnenie zásobníka na soľ

1. Otočte viečko zásobníka soli do protismeru hodinových ručičiek a odstráňte ho.
2. Nalejte do zásobníka soli 1 liter vody (len pri prvom použití).
3. Do zásobníka soli nasypete 1 kg soli do umývačky (kým nebude plný).



4. Opatrne potraсте lievnik za rukoväť, aby sa dostali dnu aj posledné granule.
5. Odstráňte vysypanú soľ okolo otvoru zásobníka soli.

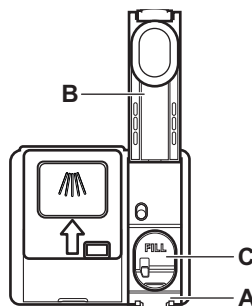


6. Otočte viečko zásobníka soli a zavrite zásobník soli.

⚠ UPOZORNENIE!

Pri napíňaní zásobníka na soľ z neho môže vytiecť voda a soľ. Aby ste zabránili korózii, naplňte zásobník na soľ a potom ihneď spustíte kompletný cyklus umývania riadu s umývacím prostriedkom.

7.2 Návod na naplnenie dávkovača leštidla



⚠ UPOZORNENIE!

Tento priečinok (C) je určený len na leštido. Nenapíňajte ho umývacím prostriedkom.

⚠ UPOZORNENIE!

Používajte výhradne leštido špeciálne určené pre umývačky riadu.

1. Stlačením uvoľňovacieho prvku (A) otvoríte veko (B).
2. Leštido nalievajte do zásobníka leštidla (C), až kým nedosiahne úroveň naplnenia „FILL“.

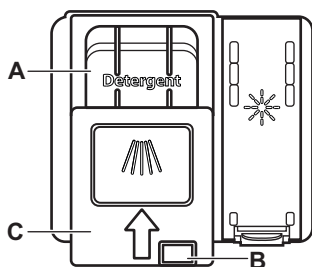
3. Rozliate leštidlo odstráňte handričkou, aby ste predišli tvorbe veľkého množstva peny.

4. Zatvorte viečko. Uistite sa, že viečko je zaistené.

8. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

1. Otvorte vodovodný kohútik.
2. Stlačte a podržte ①, kým sa spotrebič nezapne.
3. Naplňte zásobník na soľ, ak je prázdny.
4. Naplňte dávkovač leštidla, ak je prázdny.
5. Do košov vložte riad.
6. Pridajte čistiaci prostriedok.
7. Vyberte a spustíte program.
8. Po skončení programu zatvorte vodovodný kohútik.

8.1 Používanie čistiaceho prostriedku



⚠ UPOZORNENIE!

Používajte umývací prostriedok špeciálne určený pre umývačky riadu.

1. Stlačením uvoľňovacieho tlačidla (B) otvoríte veko (C).
2. Umývací prostriedok pridajte do priehradky (A). Môžete použiť umývací prostriedok v tabletách, prášku alebo géli.
3. Ak program obsahuje fázu predumývania, pridajte menej 5g umývacieho prostriedku do vnútornú časť dvierok umývačky riadu.
4. Zatvorte viečko. Uistite sa, že viečko je zaistené.

① Neplňte priehradku (A) s viac ako 30 ml gélového umývacieho prostriedku.

Informácie o dávkovaní umývacieho prostriedku nájdete v pokynoch výrobcu na obale výrobku. Na umývanie bežne znečisteného

riadu zvyčajne stačí 20 - 25 ml gélového umývacieho prostriedku alebo 18 g práškoveho umývacieho prostriedku.

8.2 Ako vybrať a spustiť program pomocou MY TIME výberového pásika

1. Požadovaný program zvolíte tak, že posuniete prstom po výberovom paneli MY TIME.
 - Svetelný indikátor zvoleného programu svieti.
 - Indikátor spotreby energie zobrazuje úroveň spotreby energie a vody.
 - Na displeji sa zobrazí trvanie programu.

2. V prípade potreby aktivujte príslušnú funkciu EXTRAS.
3. Zatvorte dvierka spotrebiča a program sa spustí.

8.3 Zvolenie a spustenie programu Predopláchnutie

1. Vyberte  Predopláchnutie, stlačte a podržte stlačené Quick na 3 sekundy.
 - Svetelný ukazovateľ príslušného tlačidla svieti.
 - Merač energie je vypnutý.
 - Na displeji sa zobrazí trvanie programu.
2. Zatvorte dvierka spotrebiča a program sa spustí.

8.4 Návod na aktiváciu EXTRAS

Požadované voliteľné funkcie musíte zapnúť pred každým spustením programu. Voliteľnú funkciu nie je možné zapnúť či vypnúť pri spustení programu. Nie všetky voliteľné funkcie sú spolu kompatibilné.

1. Pomocou výberového pásika MY TIME zvolte program.
2. Stlačte tlačidlo voliteľnej funkcie, ktorú chcete spustiť.
 - Svetelný ukazovateľ príslušného tlačidla svieti.

❗ Zapnutie voliteľných funkcií často zvyšuje spotrebu vody, energie a trvanie programu.

8.5 Spustenie programu AUTO Sense

1. Stlačte tlačidlo **AUTO Sense**.
 - Svetelný ukazovateľ príslušného tlačidla svieti.
 - Na displeji sa zobrazí maximálne možné trvanie programu.
2. Zatvorte dvierka spotrebiča a program sa spustí.

Spotrebič rozpozná typ náplne a nastaví vhodný umývací cyklus. Počas tohto cyklu sa niekoľkokrát aktivujú senzory a program sa môže predĺžiť oproti pôvodnému trvaniu.

8.6 Posunutie spustenia programu

1. Zvoľte program.
2. Opakovane stláčajte tlačidlo , kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas posunutia (od 1 do 24 hodín).

Svetelný ukazovateľ príslušného tlačidla svieti.

3. Odpočítavanie spustíte zatvorením dvierok spotrebiča.

Počas odpočítania sa nedá zmeniť čas posunutia a vybraný program.

Keď sa odpočítavanie ukončí, program sa spustí.

8.7 Zrušenie posunutia štartu počas odpočítavania

Stlačte tlačidlo  a podržte ho stlačené približne 3 sekundy.

Spotrebič sa vráti do režimu výberu programu.

❗ Ak zrušíte posunutý štart, bude potrebné znovu zvoliť program.

8.8 Zrušenie spusteného programu

Stlačte tlačidlo  a podržte ho stlačené približne 3 sekundy.

Spotrebič sa vráti do režimu výberu programu.

❗ Pred spustením nového programu skontrolujte, či sa v dávkovači umývacieho prostriedku nachádza umývací prostriedok.

8.9 Otvorenie dvierok počas činnosti spotrebiča

Ak otvoríte dvierka pri spustenom programe, spotrebič sa zastaví. Môže to ovplyvniť spotrebu energie a trvanie programu. Po zatvorení dvierok bude spotrebič pokračovať od bodu, v ktorom bol program prerušený.

Ak počas fázy sušenia dvierka otvoríte na viac ako 30 sekúnd, spustený program sa skončí. Nestane sa tak pri otvorení dvierok pomocou funkcie AirDry.

8.10 Funkcia Auto Off

Táto funkcia šetrí energiu vypnutím spotrebiča keď nie je v prevádzke.

Funkcia sa spustí automaticky:

- Keď sa skončí program.
- Po 10 minútach, ak sa nespustí program.

8.11 Koniec programu

Po skončení programu sa na displeji zobrazí **0:00**.

Funkcia Auto Off automaticky vypne spotrebič.

Všetky tlačidlá okrem tlačidla zapnutia/vypnutia sú neaktívne.

9. RADY A TIPY

9.1 Všeobecné

Postupovanie podľa dole uvedených typov vám zaistí optimálnu účinnosť umývania a sušenia pri každodennom používaní a zároveň vám pomôže chrániť životné prostredie.

- Umytie riadu v umývačke podľa pokynov v návode na obsluhu reálne spotrebuje menej vody a energie ako pri ručnom umývaní riadu.

- Umývačku naplňte na plnú kapacitu, aby ste usporili vodu a energiu. Pre najlepšie výsledky umývania usporiadajte riad v košoch podľa pokynov v návode na obsluhu a nepreplňajte koše.
- Nevykonávajte ručné predopláchnutie. Zvyšuje to spotrebu vody a energie. Keď je to potrebné, zvoľte program s fázou predumývania.

- Odstráňte väčšie zvyšky jedla z riadu a vyprázdňte hrnčeky a sklá pred ich vložением do spotrebiča.
- Uistite sa, že sa jednotlivé kusy riadu v košoch nedotýkajú ani neprekývajú. Iba vtedy môže voda úplne dosiahnuť a umyť riad.
- Zvoľte program podľa typu náplne a stupňa znečistenia. Režim ECO ponúka najúčinnejšie využitie vody a energie.
- Na zabránenie tvorby vodného kameňa vnútri spotrebiča:
 - Zásobník na soľ v prípade potreby doplňte.
 - Používajte odporúčané dávkovanie umývacieho prostriedku a leštidla.
 - Skontrolujte, či je aktuálna úroveň zmäkčovača vody v súlade s tvrdosťou vody.
 - Postupujte podľa pokynov v kapitole „Ošetrovanie a čistenie“.

9.2 Používanie soli, leštidla a umývacieho prostriedku

- Používajte iba soľ, leštidlo a umývací prostriedok pre umývačky. Používanie iných produktov môžu spotrebič poškodiť.
- V oblastiach s tvrdou a veľmi tvrdou vodou v záujme dosiahnutia optimálnych výsledkov umývania a sušenia odporúčame používať základný umývací prostriedok (prášok, gél, tablety bez prídavných funkcií), leštidlo a soľ samostatne.
- Kombinované umývacie tablety sa môžu počas krátkych programov úplne nerozpustiť, čo môže viesť k usádzaniu zvyškov umývacieho prostriedku na riade. Pozrite si obal výrobku. Tablety používajte pri dlhších programoch.
- Vždy používajte správne množstvo čistiaceho prostriedku. Nedostatočné dávkovanie čistiaceho prostriedku môže mať za následok neuspokojivé výsledky umývania a vrstvu tvrdej vody alebo bodky na riade. Používanie príliš veľkého množstva čistiaceho prostriedku s mäkkou alebo zmäkčenou vodou zanecháva zvyšky čistiaceho prostriedku na riade. Bezpečnostné pokyny sú uvedené na obale čistiaceho prostriedku.
- Vždy používajte správne množstvo oplachovacieho prostriedku. Nedostatočné dávkovanie oplachovacieho prostriedku znižuje výsledky sušenia. Používanie príliš veľkého množstva oplachovacieho prostriedku spôsobuje modrastý povlak na riade.

- Skontrolujte, či je úroveň zmäkčovača vody správna. Ak je úroveň nastavená na príliš vysokú, voda bude príliš mäkká, čo môže spôsobiť koróziu skla. Ak chcete nastaviť úroveň zmäkčovača vody, pozrite si kapitolu Nastavenia.

9.3 Čo máte robiť, ak chcete prestať používať kombinované umývacie tablety

Skôr ako začnete používať osobitne umývací prostriedok, soľ a leštidlo, vykonajte nasledovné kroky:

1. Nastavte najvyššiu úroveň zmäkčovača vody.
2. Presvedčte sa, že zásobník na soľ a dávkovač leštidla sú plné.
3. Spustíte program Quick. Nepriďavajte umývací prostriedok a do košov nedávajte riad.
4. Po skončení programu nastavte zmäkčovač vody podľa tvrdosti vody vo vašej oblasti.
5. Upravte dávkovanie leštidla.

9.4 Pred spustením programu

Pred spustením zvoleného programu sa uistite, že:

- Filtre sú čisté a správne namontované.
- Viečko zásobníka na soľ je upevnené.
- Sprchovacie ramená nie sú upchaté.
- Je dostatok soli a leštidla.
- Riad v košoch je umiestnený v správnej polohe.
- Program je vhodný pre daný typ riadu a stupeň jeho znečistenia.
- Použili ste správne množstvo čistiaceho prostriedku.

9.5 Vkladanie riadu do koša

- Vždy využite všetok priestor v košoch.
- V spotrebiči umývajte len riad, ktorý sa v ňom môže umývať.
- V umývačke riadu neumývajte tieto materiály: drevo, rohovinu, rohovinu, meď, hliník, jemný porcelán a nechránenú uhlíkovú oceľ. Môže to spôsobiť prasknutie, zdeformovanie, zmenu farby, jamkovú koróziu alebo hrdzavenie.
- V spotrebiči neumývajte predmety, ktoré môžu absorbovať vodu (špongie, handričky).
- Duté predmety (šálky, poháre a panvice) umiestnite otvorom smerom nadol.
- Dávajte pozor, aby sa sklo navzájom nedotýkalo.

- Ľahké alebo plastové predmety vložte do horného koša. Zabezpečte, aby sa predmety voľne nehýbali.
- Malé predmety a príbor vložte do zásuvky na príbor.
- Pred spustením programu sa uistite, že sa sprchovacie ramená môžu voľne otáčať.

9.6 Vyprázdenie košov

1. Pred vybratím zo spotrebiča nechajte riad vychladnúť. Horúci riad sa ľahko poškodí.

2. Vyprázdnite najprv dolný kôš a potom horný kôš.

 Po skočení programu môže ešte zostať voda na vnútorných povrchoch spotrebiča.

10. OŠETROVANIE A ČISTENIE

UPOZORNENIE!

Pred vykonávaním údržby inej než spustenie programu Machine Care spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.

Znečistené filtre a upchané sprchovacie ramená zhoršujú účinnosť umývania.

Filtre čistite raz týždenne. Striekacie ramená čistite každé dva mesiace, alebo skôr, ak si všimnete zvyšky jedál na riade po skončení programu. Frekvencia čistenia sa môže líšiť v závislosti od frekvencie používania spotrebiča.

10.1 Machine Care

Machine Care je program navrhnutý na čistenie vnútra spotrebiča s optimálnymi výsledkami. Odstraňuje vodný kameň a usadenú masť.

Keď spotrebič rozpozná potrebu čistenia, rozsvieti sa ukazovateľ . Spustíte program Machine Care, aby ste vyčistili vnútro spotrebiča.

Spustenie programu Machine Care

Pred spustením programu vyčistite filtre a sprchovacie ramená.

1. Použite odstraňovač vodného kameňa alebo čistiaci prostriedok určený špeciálne pre umývačky. Postupujte podľa pokynov na balení. Do košíkov nedávajte žiaden riad.
2. Súčasne stlačte a podržte stlačené tlačidlá  a  po dobu 3 sekúnd.

Indikátory  a  blikajú. Na displeji sa zobrazuje trvanie programu.

3. Zatvorte dvierka spotrebiča a program sa spustí.

Keď je program dokončený, indikátor  je zhasnutý.

10.2 Čistenie vnútra

- Vnútro spotrebiča vyčistite mäkkou vlhkou handričkou.
- Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, ostré nástroje, silné chemikálie, drsné špongie ani rozpúšťadlá.
- Raz týždenne utrite dvierka vrátane gumeného tesnenia.
- Aby ste zachovali výkon spotrebiča, použite minimálne raz za dva mesiace čistiaci produkt navrhnutý špeciálne pre umývačky. Postupujte podľa pokynov na obale výrobku.
- Pre optimálne výsledky čistenia spustite program Machine Care.

10.3 Odstránenie cudzích predmetov

Po každom použití umývačky riadu skontrolujte filtre a odtok. Cudzí predmety (napr. kusy skla, plast, kosti alebo špáradlá a pod.) znižujú čistiaci výkon a môžu spôsobiť poškodenie odtokového čerpadla.

UPOZORNENIE!

Ak nedokážete odstrániť cudzie predmety sami, kontaktujte autorizované servisné stredisko.

1. Demontujte filtračný systém podľa pokynov v tejto kapitole.
2. Manuálne odstráňte akékoľvek cudzie predmety.
3. Zmontujte filtračný systém podľa pokynov v tejto kapitole.

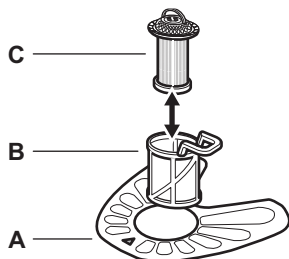
10.4 Čistenie vonkajška

- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou.

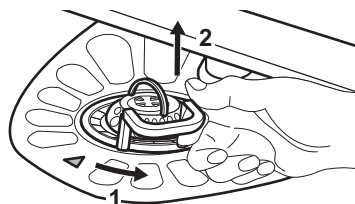
- Používajte len neutrálne čistiace prostriedky. Na ovládací panel používajte vodu bez čistiacich prostriedkov.
- Nepoužívajte abrazívne výrobky, čistiace špongie ani rozpúšťadlá.

10.5 Čistenie filtrov

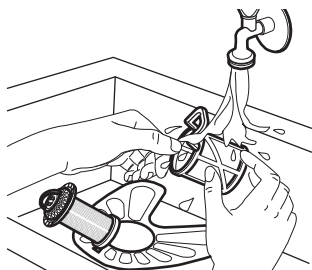
Filtračný systém sa skladá z 3 častí.



1. Filter **(B)** otočte proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho.



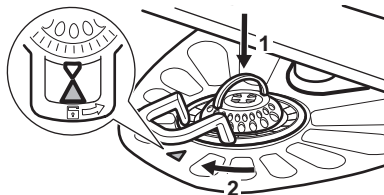
2. Vyberte filter **(C)** z filtra **(B)**.
3. Vyberte plochý filter **(A)**.
4. Filtre umyte.



5. Uistite sa, že v odtoku ani okolo jeho okraja sa nenachádzajú zvyšky jedla ani nečistoty.
6. Vložte plochý filter **(A)** späť na miesto. Uistite sa, že je správne umiestnený pod 2 vodičmi lištami.



7. Znova namontujte filtre **(B)** a **(C)**.
8. Filter **(B)** vložte späť do plochého filtra **(A)**. Otáčajte ho v smere hodinových ručičiek, kým nezapadne na miesto.

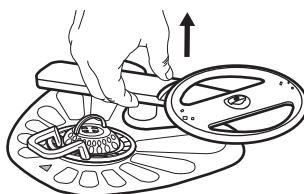


⚠ UPOZORNENIE!

Nesprávne umiestnenie filtrov môže mať za následok nedostatočnú účinnosť umývania a poškodiť spotrebič.

10.6 Čistenie dolného sprchovacieho ramena

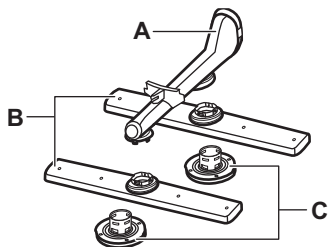
1. Dolné sprchovacie rameno vyberte jeho potiahnutím nahor.



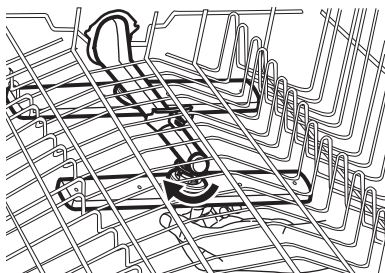
2. Sprchovacie rameno umyte pod tečúcou vodou. Z otvorov odstráňte čistočky nečistôt pomocou predmetu s tenkým hrotom, napr. špáradla. Otvory prepláchnite vodou, aby ste zvnútra vymyli častice nečistôt.
3. Sprchovacie rameno namontujte späť jeho zatlačením nadol.

10.7 Čistenie horných sprchovacích ramien

Horné umývacie ramená sa nachádzajú pod horným košom. Sprchovacie ramená **(B)** sú nainštalované v kanáliku **(A)** s montážnymi prvkami **(C)**.



1. Vytiahnite horný kôš.
2. Na odpojenie sprchovacieho ramena otočte montážny prvok v smere hodinových ručičiek.



3. Sprchovacie rameno umyte pod tečúcou vodou. Z otvorov odstráňte častičky nečistôt pomocou predmetu s tenkým hrotom, napr. špáradla. Otvory prepláchnite vodou, aby ste zvnútra vymyli častice nečistôt.
4. Na opätovnú inštaláciu sprchovacieho ramena vložte montážny prvok do sprchovacieho ramena a upevnite ho v kanáliku otočením proti smeru hodinových ručičiek. Skontrolujte, či montážny prvok zapadol na svoje miesto.

11. RIEŠENIE PROBLÉMOV

⚠ VAROVANIE!

Nesprávna oprava spotrebiča môže predstavovať nebezpečenstvo pre používateľa. Všetky opravy musí vykonať kvalifikovaný personál.

Väčšinu problémov, ktoré sa vyskytnú, môžete vyriešiť bez toho, aby ste kontaktovali autorizované servisné stredisko.

V tabuľke nižšie si pozrite informácie o možných problémoch.

Pri niektorých poruchách sa na displeji zobrazí výstražný kód.

Problém a výstražný kód	Možná príčina a riešenie
Spotrebič nie je možné zapnúť.	• Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pripojená k sieťovej zásuvke. • Skontrolujte, či nie je v skrinke s poistkami poškodená poistka.
Program sa nespúšťa.	• Skontrolujte, či sú dvierka spotrebiča zatvorené. • Ak je nastavený odložený štart, zrušte nastavenie alebo počkajte na dokončenie odpočítavania. • Spotrebič obnovuje účinnosť zmäčkovača vody. Tento postup trvá približne 5 minút.

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Do spotřebiča nepřiteká voda. Na displeji sa zobrazuje symbol i10 alebo i11 .	• Skontrolujte, či je vodovodný kohútik otvorený. • Skontrolujte, či nie je tlak prívodu vody príliš nízky. O túto informáciu požiadať miestny vodohospodársky orgán. • Skontrolujte, či nie vodovodný kohútik upchatý. • Skontrolujte, či nie je upchatý filter v odtokovej hadici. • Skontrolujte, či nie je prívodná hadica skrútená alebo ohnutá.
Spotřebič nevypúšťa vodu. Na displeji sa zobrazí i20 .	• Skontrolujte, či nie je sifón umývadla upchatý. • Skontrolujte, či nie je vnútorný filtračný systém upchatý. • Skontrolujte, či nie je odtoková hadica skrútená alebo ohnutá.
Aktivovalo sa zariadenie proti vyto- peniu. Na displeji sa zobrazí i30 .	• Zatvorte vodovodný kohútik. • Skontrolujte, či je spotřebič správne nainštalovaný. • Skontrolujte, či sú koše naplnené podľa pokynov v návode na používa- nie.
Zlyhanie snímača zistenia výšky hladiny. Na displeji sa zobrazuje symbol i41 - i44 .	• Skontrolujte, či sú filtre čisté. • Spotřebič vypnite a znova zapnite.
Zlyhanie umývacieho alebo vypú- šťacieho čerpadla. Na displeji sa zobrazuje symbol i51 - i59 alebo i5A - i5F .	• Spotřebič vypnite a znova zapnite.
Teplota vody vnútri spotřebiča je príliš vysoká alebo došlo ku zlyha- niu snímača teploty. Na displeji sa zobrazuje symbol i61 alebo i69 .	• Skontrolujte, či teplota privádzanej vody neprekročila 60 °C. • Spotřebič vypnite a znova zapnite.
Technické zlyhanie spotřebiča. Na displeji sa zobrazuje symbol iC0 alebo iC3 .	• Spotřebič vypnite a znova zapnite.
Hladina vody vnútri spotřebiča je príliš vysoká. Na displeji sa zobrazí iF1 .	• Spotřebič vypnite a znova zapnite. • Skontrolujte, či sú filtre čisté. • Skontrolujte, či je odtoková hadica inštalovaná v správnej výške nad podlahou. Pozrite si pokyny na inštaláciu.
Spotřebič sa počas prevádzky viac- krát vypne a zapne.	• To je normálne. Prináša to optimálne výsledky umývania a úsporu energie.
Program trvá príliš dlho.	• Ak je nastavená voliteľná funkcia Odložený štart, zrušte ju alebo po- čkajte na dokončenie odpočítavania. • Zapnutie voliteľných funkcií predĺži trvanie programu.
Zobrazené trvanie programu je iné než trvanie v tabuľke hodnôt spotre- by.	• Trvanie programu ovplyvňuje tlak a teplota vody, kolísanie napätia v elektrickej sieti, voliteľné funkcie, množstvo riadu a stupeň znečiste- nia.
Na displeji sa zvýši zostávajúci čas a preskočí takmer na koniec trvania programu.	• Nejde o poruchu. Spotřebič pracuje správne.
Z dvierok spotřebiča preteká malé množstvo vody.	• Spotřebič nie je vo vodorovnej polohe. Uvoľnite alebo utiahnite nastavi- teľné nožičky (ak sú k dispozícii). • Dvierka spotřebiča nie sú vycentrované na nádrži. Upravte zadnú no- žičku (ak je k dispozícii).

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Dvierka spotrebiča sa ťažko zatvárajú.	- Spotrebič nie je vo vodorovnej polohe. Uvoľnite alebo utiahnite nastaviteľné nožičky (ak sú k dispozícii). - Z košov vyčnievajú časti riadu.
Počas cyklu umývania sa otvoria dvierka spotrebiča.	Funkcia AirDry je zapnutá. Teraz môžete funkciu vypnúť. Pozrite si kapitolu „Základné nastavenia“.
Štrkotavé alebo klepotavé zvuky z vnútra spotrebiča.	- Riad nie je správne vložený v košoch. Pozrite si leták o vkladaní riadu. - Zabezpečte, aby sa mohli sprchovacie ramená voľne otáčať.
Spotrebič spustí istič/prerušovač obvodu.	- Nedostatočná prúdová intenzita na súčasné napájanie všetkých používaných spotrebičov. Skontrolujte prúdovú intenzitu zásuvky a kapacitu merača alebo vypnite jeden z používaných spotrebičov. - Vnútorná elektrická porucha spotrebiča. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Spotrebič je zapnutý, ale nefunguje. Na displeji sa zobrazí PF .	Napájanie nie je v prevádzkovom rozsahu. Cyklus umývania riadu je dočasne prerušený a bude automaticky pokračovať po obnovení napájania.
Spotrebič sa počas prevádzky vypol.	Úplný výpadok napájania. Cyklus umývania riadu je dočasne prerušený a bude automaticky pokračovať po obnovení napájania.

Po kontrole spotrebič vypnite a zapnite. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

VAROVANIE!

Neodporúčame používať spotrebič, kým sa problém celkom nevyrieši. Spotrebič odpojte a opäť ho nezapájajte, kým si nebudete istí, že funguje správne.

11.1 Výsledky umývania riadu a sušenia nie sú uspokojivé

Problém	Možná příčina a řešení
Neuspokojivé výsledky umývania.	- Pozrite si Každodenné používanie, Rady a tipy a leták o vkladaní riadu. - Používajte intenzívnejšie umývacie programy. - Na zlepšenie výsledkov umývania zvoleného programu aktivujte voľiteľnú funkciu ExtraPower. - Vyčistite dýzy sprchovacích ramien a filtre. Pozrite si časť Ošetrovanie a čistenie.
Neuspokojivé výsledky sušenia.	- Riad ste nechali príliš dlho vnútri zatvoreného spotrebiča. Aktivujte voľiteľnú funkciu AirDry na nastavenie automatického otvorenia dvierok a zlepšenie výsledkov sušenia. - Nedostatok leštidla alebo jeho nedostatočné dávkovanie. Naplňte dávkovač leštidla alebo nastavte jeho vyššie dávkovanie. - Príčinou môže byť kvalita leštidla. - Vždy používajte leštidlo, aj v prípade ak používate kombinované tablety. - Plastové predmety niekedy treba utrieť utierkou. - Program nemá fázu sušenia. Pozrite si tabuľku programov.
Biele šmuhy a modré usadeniny na pohároch a riade.	- Dávkovanie leštidla je príliš vysoké. Nastavte nižšie dávkovanie leštidla. - Množstvo umývacieho prostriedku je príliš veľké.
Škvry a suché vodné kvapky na pohároch a riade.	- Množstvo uvoľneného leštidla nie je dostatočné. Nastavte vyššie dávkovanie leštidla. - Príčinou môže byť kvalita leštidla.
Vnútro spotrebiča je mokré.	Nejde o poruchu spotrebiča. Vlhký vzduch kondenzuje na stenách spotrebiča.

Problém	Možná príčina a riešenie
Nezvyčajná pena počas umývania.	- Používajte umývací prostriedok špeciálne určený pre umývačky riadu. - Použite umývací prostriedok od iného výrobcu. - Nepredoplachujte riady pod tečúcou vodou.
Stopy hrdze na príbore.	- Vo vode v umývačke sa používa príliš veľa soli. Po naplnení zásobníka na soľ vždy odstráňte rozliatu soľ. - Vložili ste spolu strieborný a antikorový príbor. Strieborné a antikorové riady neukladajte blízko seba.
Zvyšky umývacieho prostriedku v dávkovači po skončení programu.	- Tableta umývacieho prostriedku sa zasekla v dávkovači, a preto sa nerozpustila vo vode. - Voda nedokáže zmyť umývací prostriedok z dávkovača. Skontrolujte, či nie sú sprchovacie ramená zablokované ani upchaté. - Skontrolujte, či predmety v košoch nezabraňujú otvoreniu veka dávkovača umývacieho prostriedku.
Pachy vnútri spotrebiča.	- Pozrite si kapitolu Ošetrovanie a čistenie. - Spustite program Machine Care s odstraňovačom vodného kameňa alebo čistiacim prostriedkom určeným pre umývačky. - Pravidelne používajte program s teplotou na umývanie riadu 60°C.
Nánosy vodného kameňa na riade, v nádrži a na vnútornej strane dvierok.	- Nízka úroveň dávkovania soli, skontrolujte ukazovateľ doplnenia. - Viečko zásobníka na soľ nie je upevnené. - Voda z vodovodu je tvrdá. Pozrite si nastavenie zmäkčovača vody. - Použite soľ a nastavte regeneráciu zmäkčovača vody aj pri použití kombinovaných umývacích tabliet. Pozrite si nastavenie zmäkčovača vody. - Spustite program Machine Care s odstraňovačom vodného kameňa určeným pre umývačky. - Ak usadeniny vodného kameňa neboli odstránené, vyčistite prístroj vhodnými čistiacimi prostriedkami. - Skúste iný umývací prostriedok. - Obráťte sa na výrobcu umývacieho prostriedku.
Matný, vyblednutý alebo poškodený riad.	- Skontrolujte, či v spotrebiči umývate iba riad vhodný do umývačky. - Koše nakladajte a vykladajte opatrne. Pozrite si leták o vkladaní riadu. - Krehké predmety vložte do horného koša. - Aktivujte voľiteľnú funkciu GlassCare na zabezpečenie špeciálnej starostlivosti o sklenený a krehký riad.

Ďalšie možné príčiny nájdete v kapitolách
Pred prvým použitím, Každodenné používanie
alebo Rady a typy.

12. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmery	Šírka/výška/hĺbka (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Elektrické zapojenie ¹⁾	Napätie (V)	200 - 240
	Frekvencia (Hz)	50 - 60
Tlak prívodu vody	Min./max. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Prívod vody	Studená voda alebo horúca voda (°C) ²⁾	min. 5 – max. 60
Objem	Nastavenia miesta	10

¹⁾ Ďalšie hodnoty si pozrite na typovom štítku.

²⁾ Ak teplá voda pochádza z alternatívneho zdroja energie (napr. zo solárnych panelov), používajte prívod teplej vody, aby ste znížili spotrebu energie.

12.1 Odkaz na databázu EU EPREL

Čiarový kód na štítku energetických parametrov dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na registráciu tohto spotrebiča v EU EPREL databáze. Energetický štítok, návod na používanie a ďalšie dokumenty si odložte, aby ste ich mali v prípade potreby neskôr k dispozícii.

V databáze EPREL EÚ môžete nájsť informácie súvisiace s výkonom výrobku pomocou odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a názvu modelu a čísla výrobku, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča. Pozrite si kapitolu „Opis výrobku“.

13. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  recyklujte. Obal vyhodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Spotrebiče ozna-

čené symbolom  s komunálnym odpadom. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

